

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Jueves 30 de diciembre de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.183

Consejo de Ministros

Se envía a las Cortes un proyecto de ley orgánica para la integración de Segovia en Castilla y León

(Pág. 3)

Modificado el sistema de elección en las diputaciones; se mantiene en los ayuntamientos

(Pág. 8)

O.N.U.: MAS HECHOS Y MENOS PALABRAS

La ONU debe preocuparse más por solucionar los problemas y menos por airearlos, según el vicesecretario general para asuntos políticos especiales, Brian Urquhart.

Al margen de su optimismo por el futuro de las Naciones Unidas, Urquhart —el empleado más antiguo de la ONU— ha dicho en una reciente entrevista radiofónica que «debemos poner más imaginación cuando utilizamos las funciones armónicas de esta organización».

También en afirmación suya, el concepto de soberanía nacional, lejos de desaparecer, constituye la mejor base para la futura cohesión política de todas las naciones; pero debemos aprender a prever los posibles conflictos de intereses entre dos o más Estados y evitarlos», comentó Urquhart a la radio y televisión de la ONU.

EL PELIGRO NUCLEAR

Respecto del peligro del conflicto nuclear, Urquhart afirmó: «La tecnología de las armas nucleares ha reducido al mínimo el tiempo de evitar un conflicto, por lo que ahora es aún más importante disponer de un lugar donde las potencias nucleares puedan acudir cuando se sienten encaminados hacia una guerra».

«El rearme representa la peor pesadilla de nuestro siglo», añadió Urquhart, quien lamentó los pocos resultados obtenidos de la sesión especial sobre desarme de este año en la Asamblea General.

No habrá indemnización para las víctimas del robo de Marbella

El Banco de Andalucía de Marbella no indemnizará a los arrendatarios de las 186 cajas de seguridad desvalijadas el pasado fin de semana, ya que los contratos individuales le liberan de responsabilidad.

El seguro cubrirá tan sólo 500.000 pesetas por caja, 93 millones en total.

DIFICULTADES PARA EL DESARME

El desarme —añadió Urquhart— nunca podrá conseguirse sin la existencia previa de un sistema de seguridad internacional.

Urquhart se mostró contrario a la expulsión del seno de la ONU de cualquier de sus miembros, como medida de coacción para reforzar las decisiones de la Organización, debido a que «la suspensión o expulsión de los miembros de la Organización es contraproducente porque, si se quiere tratar con alguien, es mejor tenerlo cerca».

En este sentido, Urquhart criticó la expulsión de Sudáfrica de la Asamblea General de la ONU y manifestó que su ingreso facilitaría la discusión de los «graves problemas» (Namibia) que la comunidad internacional tiene pendientes con ese país.

Tampoco se mostró partidario de la concesión de más poderes a las fuerzas de pacificación de la ONU, como medio para controlar las luchas armadas porque la función de las mismas es «permanecer por encima del conflicto y dar a los grupos en lucha el pretexto de no enfrentarse». —Efe.

COMIENZA LA SEGUNDA RONDA DE LA NEGOCIACION ISRAEL - LIBANO

Israel y el Líbano iniciaron esta mañana en Kiriati Shmona (Israel) su segunda ronda de negociaciones, que continúan sin una agenda de trabajo para discutir la retirada del Ejército judío del Líbano.

En las calles del pueblo de Kiriati Shmona, las delegaciones de Israel, el Líbano y Estados Unidos fueron recibidas por cientos de escolares que agitaban las banderas de esos países y les daban la bienvenida con pancartas.

Las conversaciones se desarrollan en un centro comunal de Kiriati Shmona, pequeña localidad del norte de Israel fronterizo con el Líbano, y son continuación de las iniciadas el martes en la localidad libanesa de Jalde, situada a 10 kilómetros de Beirut.

Frente a la ausencia de formalismos en Jalde, los negociadores fueron recibidos hoy por el rabino de Kiriati Shmona con pan y sal, según la tradición judía, y por el alcalde del pueblo, que pronunció un breve discurso. —Efe.

16.000 fetos humanos descubiertos entre la basura, en Los Angeles

Un juez de Los Angeles (Estados Unidos) ha autorizado, según informó la Radio Vaticana, la sepultura con rito fúnebre, de 16.000 fetos encontrados en unos contenedores de basura cerca de una clínica de abortos de esta ciudad, informa «Europa Press».

El magistrado ha establecido que los ciudadanos creyentes tienen derecho a rezar en público por los fetos, a pesar de las protestas de un grupo feminista, que negaba este derecho.

Los 16.000 niños no nacidos serán sepultados en un cementerio no confesional que ha donado el terreno.

LUIS SOLANA, PRESIDENTE DE TELEFONICA

El Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España nombró ayer a Luis Solana como presidente de la sociedad, a propuesta de la Delegación del Gobierno.

Luis Solana sustituye a Salvador Sánchez Terán.

(Pág. 5)

SEGOVIA

Continúan las reuniones para la restauración del teatro Juan Bravo

Ayer, se reunieron en la Diputación personas vinculadas con la cultura y representantes de entidades culturales

(Pág. 3)

Hoy concluye, con un concierto de rock, la «Navidad Cultural»

(Pág. 5)

ALI AGCA, ACUSA



Ali Agca, el terrorista turco autor del atentado contra el Papa Juan Pablo II, escribió hace ocho meses, desde la cárcel italiana donde se encuentra recluido a cadena perpetua, una carta al diario italiano «La Re-

publica», que sólo ahora se ha hecho pública, en la cual se declara convencido de que «las centrales occidentales de espionaje necesitaban en este momento un Papa político y del Este».

Agca afirma también que la elección de Karol Wojtyla fue obra de la CIA (servicios secretos norteamericanos); da a entender que el Papa ha sido utilizado contra los países del Este, sobre todo contra Polonia, y habla de «asesinos soviéticos».

Sin embargo, la Agencia Central de Inteligencia no está convencida de que Bulgaria sea la instigadora del intento de asesinato del Papa.

(Pág. 11)

Sucesos Mueren en accidente de tráfico cinco miembros de la misma familia

El coche en que viajaban chocó contra el camión que conducía un vecino de Fuentespelayo

(Información en pág. 15)

Atocha, clausurado

El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha decidido en relación con el partido de vuelta de la final de la Supercopa de fútbol, disputado en Atocha, clausurar por un partido oficial el campo de la Real Sociedad y multar a dicho club con 100.000 pesetas, por incidentes graves del público. —(Información en Pág. 13).

Barrero

Otsein

Lavadoras
Lavavajillas
Frigoríficos

VISITENOS EN: Pol. Ind. «El Cerro».
C/ Guadarrama, n.º 21 Teléfono 42 06 71

apunte del día

REFLEXION

La hora de los balances ha llegado. Al acabar un año, es costumbre hacer el balance informativo del mismo, balance que también se extiende a otras numerosas áreas de la sociedad. Por lo que a nosotros respecta, dentro de unos días tendrá el lector en sus manos unas páginas especiales recogiendo los datos sobre los hechos y acontecimientos más sobresalientes acaecidos en este 1982 que termina. Pero en las empresas, en los comercios y en todo tipo de entidades se hacen también balances para conocer el estado real de cada unidad y asimismo poder sacar consecuencias de cara al futuro.

También sería bueno que cada persona tuviera la valentía de enfrentarse a sí mismo y tratar de hacer balance de su actuación durante el año; pero un balance sincero, sin tratar de buscar justificaciones a actos que no pueden tenerla. No es nada fácil tener esa sinceridad con uno mismo, pero sí de valientes y de hombres ejemplares, pues una reflexión así podría ayudarnos mucho de cara al futuro, para poder presentar una actuación, a todos los niveles, más sana, más honrada, más recta. El rumbo de la historia le marcan y le cambian los hombres; tanto de la historia del mundo, como de la historia de los continentes, de los países y de cualquier pequeño lugar. Por eso, hay que trabajar con suma honradez y con entrega, pensando en conseguir lo mejor para la colectividad. Y para lograrlo, hay que marcarse unas líneas de actuación que vendrán bien dirigidas si previamente hemos reflexionado sobre nuestra postura y nuestros proyectos.

- ASEGURE SU TRANQUILIDAD
- NO SE COMPLIQUE LA VIDA
- EN EL MEJOR SOLAR DE LA ALBUERA
- AVENIDA DEL MARQUES DE LOZOYA
- 36 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 15 AÑOS DE APLAZAMIENTO DE PAGO
- 8% DE INTERES ANUAL
- EXENCION TOTAL DE DERECHOS REALES
- 50% EXENCION CONTRIBUCION URBANA
- CALEFACCION INDIVIDUAL

INFORMACION:

INMOBILIARIA ACUEDUCTO

FERNANDEZ LADREDA, 10
TELEFONO 41 51 90

NOTA INFORMATIVA DE

SEMAT, S. A.

EL DIA 31 DE DICIEMBRE NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO

SEMAT, S. A., concesionaria del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que EL PROXIMO DIA 31 DE DICIEMBRE, VIERNES, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO, con el fin de festejar, los trabajadores de recogida nocturna, el día de NOCHEVIEJA en compañía de sus familiares.

En la madrugada del 1 de enero se establecerá un Servicio Especial de Recogida a RESTAURANTES y BARES, que podrán depositar la basura en la forma acostumbrada.

También este mismo día se efectuará con toda normalidad el habitual Servicio de Recogida Nocturno.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Firmado: José Antonio Pastor Martín
DIRECTOR - GERENTE

¿Mezcla o combinación?

Por Eloísa Torres y Amalio Salvador

Aunque nuestro bagaje cultural es fundamentalmente humanista, tuvimos la suerte y hasta el agradecimiento con la historia de haber cogido un plan de bachillerato, el de los siete cursos y examen de Estado, duro quizás en su estrategia pedagógica, pero que equipó cultural e intelectualmente a los hombres mejor preparados que hoy tiene España.

Y procedentes de ahí, empolvados por el tiempo, pero vivos en su virtualidad han surgido dos conceptos: mezcla y combinación, que nos dan la imagen y el simbolismo adecuado para hacer un análisis de nuestro momento político.

Si nuestra memoria nos es fiel, mezcla es la unión de varias sustancias, que pueden entrar en cualquier proporción, no pierden sus propiedades y se pueden separar fácilmente por medios físicos. En la combinación, en cambio los elementos deben entrar en proporciones fijas y determinadas, pierden sus propiedades para integrarse en un nuevo compuesto y no se pueden separar por medios físicos.

A la luz de estos conceptos y con criterios de imparcialidad y objetividad periodística, veamos lo que ha ocurrido en España el 28 de octubre.

El gran protagonista, como ha reconocido la prensa entera, ha sido ese noble, generoso y gran pueblo, que es España, que, al emitir su voto, lleno de cordura, de responsabilidad cívica y madurez política, ha dejado las cosas en su sitio: Un Gobierno, que pueda gobernar y una oposición fuerte, que pueda

vigilar y controlar la gestión del gobierno.

El análisis testimonial e histórico nos da como resultado: Unos extremos que se apagan, el ocaso del Centro, el triunfo socialista y la línea ascendente de A.P.

¿El centro era una mezcla o una combinación? Por supuesto que la UCD y es justo reconocerlo, ha jugado un papel histórico, al establecer en orden, paz y armonía, el puente de un sistema de convivencia a otro, pero falló en la práctica política, porque en ella sobraban ideas y faltaban programas, había personajes, pero faltaba el líder, sobraban ambiciones y faltaba generosidad y grandeza. De los dos líderes que la dirigieron, el uno tenía gancho y guapeza cara a las masas, pero no capacidad para comprender a un Estado, el otro tenía capacidad para esto, pero le faltó en todo momento el carisma de la comunicación popular. Fue sencillamente una mezcla y no una combinación.

¿El socialismo es una mezcla o una combinación? El socialismo es un caso aparte en la España de hoy. El 28 de octubre fue para ellos el plenilunio, con la conquista del poder tantas veces soñada y muchas veces sufrida, el término feliz de una aventura de cien años. No es extraño, pues, que sus votantes, simpatizantes, afiliados y ambiciosos de estar y ser en la política, llegaran al orgasmo del placer.

Dado este triunfo, el socialismo puede aparecer más como una combinación que como una mezcla. Pero trascendiendo el aspecto fenoménico, el socia-

lismo ¿es un todo con unidad intrínseca? ¿Cómo es el socialismo en ideología y en la idiosincrasia de su militancia? A priori, el socialismo arranca de la dialéctica marxista y la moderación de Felipe González, que en ningún momento quiso sacralizar las teorías de Marx, le ha llevado a sintonizar y ocupar el espacio de Centro Izquierda. ¿Pueden estas moscas atarse por el rabo? Atadas están, pero no es fácil que una gama tan inmensa, a través de un corredor tan amplio, de posiciones, criterios y aspiraciones, puedan tener consistencia por mucho tiempo.

En cuanto a la militancia, la heterogeneidad es más que palpable. Muchos de sus votantes son aves migratorias, que el deseo de cambio, la emoción de lo incierto y su espíritu de aventura, les ha hecho fijar su cabaña en ese espacio político. Son muchos los del voto útil, procedentes del comunismo y los listos de toda esa socialdemocracia y Centro Izquierda, que únicamente buscan su enclave posicional, pero que al final no harán más que pudrir la pureza del partido. No es fácil hacer una combinación con estos elementos y estos componentes.

Felipe González, que en el debate de investidura dio la imagen de un hombre de Estado, no creemos sea capaz de aglutinar tantos factores el día, que los balances de su gestión no puedan responder al sueño utópico que ha logrado despertar en sus votantes.

A.P. ¿es una mezcla o una

(Continúa en la pág. 6)

**Ahora puedes sacar
más provecho a tu ahorro**
con la

«CUENTA FISCAL DE AHORRO»

**15% de deducción de la cuota de Impuesto
sobre la Renta de Personas Físicas.
Según las normas fiscales vigentes.**

12,5% DE INTERES

**Infórmate en cualquiera de nuestras
52 Oficinas**

AUTORIZADO POR B. E. 28-10-82



**CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA**

Las Cortes Generales deliberarán la entrada de Segovia en Castilla y León

El proyecto de ley orgánica de integración, aprobado ayer por el Consejo de Ministros, consta de un solo artículo

Como ya adelantábamos ayer el Consejo de Ministros aprobó, a propuesta del ministro de Administración Territorial, el envío a las Cortes Generales de un proyecto de ley orgánica para incluir a la provincia de Segovia en la comunidad de Castilla y León, según el artículo 144 c) de la Constitución que señala que «Las Cortes Generales, mediante ley orgánica, podrán, por motivos de interés nacional, sustituir la iniciativa de las corporaciones locales...»

Esta iniciativa del Gobierno fue anunciada por el propio ministro, Tomás de la Quadra Salcedo, en el transcurso de una reunión a la que asistieron todos los parlamentarios por la provincia.

Como se ha informado, los parlamentarios del Grupo Popular presentarán enmiendas a la totalidad y al articulado en el Congreso y Senado y es posible que se estudie un recurso ante el Tribunal Constitucional aunque, por otra parte, hay un ofrecimiento de éstos al propio ministro de Administración Territorial en el sentido de negociar con el PSOE el articulado de esta ley orgánica.

Según ha podido saber nuestra Redacción, este proyecto de ley no difiere del ya presentado por el anterior Gobierno de UCD y que no prosperó al disolverse las Cámaras legislativas y convocarse elecciones generales.

El acuerdo del Consejo señala lo siguiente «La generalización del proceso autonómico, con la sola excepción de la provincia de Segovia, que quedaría como única provincia de régimen común dentro de un estado conformado territorialmente en su totalidad, en un futuro inmediato, por la existencia de entes territoriales que implican constitucionalmente una descentralización a nivel político y administrativo, exige, por razones de interés nacional, la utilización del mecanismo previsto en la letra c) del artículo 144 de nuestra Constitución, para incorporar a la provincia de Segovia al proceso autonómico de Castilla y León, región a la que está, conforme a los criterios del artículo 143.1 de la Constitución, unida por lazos históricos, culturales y económicos y que forma parte del régimen provisional de autonomía de la citada región».

«En estas circunstancias —se dice en el acuerdo—, se somete a deliberación de las Cortes Generales el proyecto de ley de incorporación de Segovia a dicha comunidad autonómica, proyecto que consta de un artículo único y una disposición final por la que se determina que la ley entre en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del Estado».

Desaparece el peligro de congelación en el gasoil

La Asociación Segoviana de Estaciones de Servicio (ASES), nos remite la siguiente información:

«En relación con las notas aparecidas en ese diario los días 24 y 27 del presente mes, sobre problemas en el gasoil, la Asociación Segoviana de Estaciones de Servicio (ASES) tiene el agrado de comunicarle que en reunión celebrada en la tarde del martes con el jefe de Zona Avila-Segovia y el jefe de la Oficina Provincial de Campsa, se nos informó que se había comunicado a la refinería las anomalías observadas en el gasoil como consecuencia de las bajas temperaturas soportadas estos días y que desde el día 23 del presente mes, los suministros que nos vienen efectuando a todas las estaciones de servicio y aparatos surtidores de la capital y provincia son correctos; por consiguiente, ha desaparecido el peligro de congelación que anteriormente existía.»

ciones de Servicio (ASES) tiene el agrado de comunicarle que en reunión celebrada en la tarde del martes con el jefe de Zona Avila-Segovia y el jefe de la Oficina Provincial de Campsa, se nos informó que se había comunicado a la refinería las anomalías observadas en el gasoil como consecuencia de las bajas temperaturas soportadas estos días y que desde el día 23 del presente mes, los suministros que nos vienen efectuando a todas las estaciones de servicio y aparatos surtidores de la capital y provincia son correctos; por consiguiente, ha desaparecido el peligro de congelación que anteriormente existía.»



CANJE DE TARJETAS DE ESTACIONAMIENTO

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Administración de Rentas
SEGOVIA

Se hace público para general conocimiento de los usuarios de tarjetas de estacionamiento vigilado que a partir del día 3 de enero próximo, podrán ser canjeadas las tarjetas del año 1982, por las correspondientes al año 1983, previo pago de la correspondiente tasa.

El canje se hará en la Administración de Rentas de este Excmo. Ayuntamiento durante las horas de oficina, debiendo presentar para proceder al canje, el recibo correspondiente del Impuesto de Circulación de Vehículos del año 1982.

Segovia, 24 de diciembre de 1982.—EL ALCALDE.

Personas y entidades relacionadas con la cultura hablan sobre la restauración del «Juan Bravo»

En una reunión en la Diputación Provincial

Numerosas propuestas de cara a la campaña de reconstrucción del teatro «Juan Bravo» y su posterior utilización fueron expuestas ayer en la reunión que mantuvieron en la Diputación Provincial representantes de organismos y personas vinculadas de un modo u otro al mundo de la cultura. La finalidad de la convocatoria realizada por la Diputación era presentar a los más de treinta invitados el proyecto que tras la compra del teatro por la citada corporación se pretende realizar para su reconstrucción y posterior utilización al servicio de los intereses culturales de mayor número de segovianos. Una reunión similar tuvo lugar hace días con los medios de comuni-

cación, de la que informamos oportunamente.

En primer lugar tomó la palabra Rafael de las Heras para explicar que era intención de la Diputación no el institucionalizar la cultura, sino dotar a Segovia de una infraestructura de la que actualmente carece. Por ello, a la hora de gestionar el uso del teatro una vez reconstruido se buscaría la fórmula legal que pudiera dar una amplia participación a los destinatarios de las actividades que en su día se programen. Esa fórmula podría ser la de fundación pública. También se refirió a la triple vertiente en que se va a dirigir la programación de actos: ciclos propios de la Diputación o participación de la provincia

en circuitos culturales de carácter nacional; cesión al más bajo costo posible a grupos o movimientos ciudadanos y, por último, cesión a empresas particulares para su explotación temporal.

Francisco de Paula Rodríguez, como director de la Oficina de Promoción Cultural amplió esta información y el arquitecto provincial Miguel Ángel García Gil explicó a los presentes los detalles técnicos de la obra que se pretende y que tiene dos fases: restauración del edificio en sí, adecuándolo a la actual legislación sobre salas de espectáculos públicos y dotación de los elementos necesarios para convertirlo en sala de usos múltiples. Aunque la ampliación de usos de la sala queda condicionada a la posible compra de parte del edificio donde se encuentra el teatro.

Entre las numerosas propuestas de los asistentes destaca la de dos miembros de la coral Agora en el sentido de iniciar una campaña en el año entrante bajo el lema «Por la recuperación del teatro Juan Bravo» y la organización de actos culturales (conciertos, recitales, exposiciones, etc) de cara a difundir esta iniciativa. La propuesta fue muy bien acogida por todos los presentes que aportaron sus ideas al respecto, como la de celebrar una exposición con diversos objetos antiguos, de la primera época del teatro y que se habían encontrado al examinar el estado actual del mismo, para los informes técnicos. También se propuso dar cabida en este proyecto de restauración a los artistas segovianos del momento.



Todos por la recuperación del teatro Juan Bravo

A todos nos daba cierta tristeza ver que nuestro teatro, con nombre comunero y todo, se estaba cayendo de viejo. Era una caída lenta, sí; el «Juan Bravo» oponía resistencia a perder su antiguo esplendor y la majestuosidad de su fachada que aún resaltaba más en el lugar privilegiado en el que hace ya muchos años le colocaron. Pero sus achaques internos eran importantes e imposibles de disimular, cuando algún concierto o representación esporádica nos reunía en su patio de butacas. Los más viejos recordaban con añoranza los entonces vivos colores de sus paredes y los que desde hacía poco nos habíamos acostumbrado a su aire de gran señor venido a menos, pensábamos en lo que una reconstrucción podía significar para la vida cultural de la provincia.

Ahora esa reconstrucción deja de ser un sueño para convertirse en una posibilidad de la mano de la Diputación Provincial. Se trata de algo más que la recuperación de un viejo edificio al que quien más quien menos, tenía cariño. Y esto es lo importante. Se trata de la posibilidad de potenciar ese cajón de sastre que a veces es la cultura. Y precisamente porque ésta es una palabra muy ancha —y de la que algunos intentan aprovecharse para fines poco culturales— todos debemos estar al lado de las instituciones que hagan posible este proyecto. Las obras comenzarán más pronto o más tarde, pero la respuesta al ofrecimiento que ayer se hacía en la Diputación Provincial debe producirse desde este momento. De ello dependerá en parte el éxito de su gestión posterior. No basta, pues, con pensar que el teatro Juan Bravo es de todos. Hay que empezar a demostrar ya que nos preocupa su estado de salud y el de ese cajón de sastre llamado cultural.

A. T.

AVISO DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES DE PAN

Con motivo de la celebración de la Pascua Navideña, la Asociación Provincial de Fabricantes de Pan, pone en conocimiento del público en general que el próximo día 1 no habrá pan, razón por la cual deberán proveerse de la cantidad necesaria de este producto, para esa fecha, el día 31.

Al mismo tiempo desean paz y felicidad en estos días.

Rogamos disculpas por las molestias que se puedan ocasionar.
El presidente

Duque

MAESTRO ASADOR DE SEGOVIA

NOCHEVIEJA

31-XII-82

REYES

5-I-83

PONGA «DOS OSCARS» A SUS CENAS

Duque

PRESTIGIO Y PROFESIONALIDAD
MENUS ESPECIALES Y A LA CARTA

RESERVE SU MESA



CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 31 de diciembre

Van 365 días; faltan 0.
Sol: De 8,37 a 17,57.

SANTORAL

Santos: Silvestre, Sabiniano, Columba, Paulina e Hilaria.

PENSAMIENTO

«Las pequeñas cosas no parecen nada pero dan la paz. (G. Bernanos).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 977.
Premiado el «gordo» en Segovia

FARMACIA DE GUARDIA

López Cuerdo. Corpus, 11.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 682,8 m/m.
Viento del calma.
Temperatura máxima: 0,4 bajo cero.

En la mañana de hoy

Presión: 684,9 m/m.
Viento en calma.
Temperatura mínima: 5,4° bajo cero.
Temperatura a las 10: 4,8° bajo cero.

En España

El tiempo anticiclónico continuará hoy con un ambiente estable y seco en toda España. Las temperaturas no experimentarán cambios notables y se regis-

AGENDA

trarán heladas en las regiones del interior.

Situación atmosférica para mañana, viernes, según el Instituto Nacional de Meteorología: Nieblas por el interior de Galicia, Cantábrico, alto Ebro, Aragón y Extremadura. Alguna nubosidad por el archipiélago canario y poco nuboso o despejado en las demás regiones españolas.

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

Torreón de Lozoya

— I Muestra Provincial de Artistas Noveles. 12 artistas de Segovia.

— Matei Negreanu.
Hasta el 6 de enero.

EN EL CASINO DE LA UNION

Rafael de Francisco Estaire, iconos. Hasta el 31 de diciembre.

SALA PARIS

(San Francisco, 44, 2.º)

Jacinto del Caso, óleos. Hasta el 6 de enero.
11 a 1,30 y 6 a 10, incluso festivos.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

7,30 y 10,30. Tolerada

FURIA DE TITANES

Harry Namlin, Burgess Meredith

LAS SIRENAS:

7,30 y 10,30. 14 años

CHACAL

Edward Fox, Michele Lonsdale

VICTORIA:

7,30 y 10,30. Unico día.

16 años. V. O. subtitulada

EL HABITO NO HACE AL MONJE

AL MONJE

Marty Feldman, Louise Lasser

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Cristina Casado y Gómez, hija de Juan Pablo y de Yolanda; Beatriz Suárez y Polo, de Julián y de María del Pilar; Leticia Duque y Guerrero, de Antonio y de María del Pilar; Esther Rujas y Maroto, de Antimo y de María de los Santos; Lara Benítez y Santana, de Manuel Angel y de Leonor; Aroa Arranz y García, de Mariano Epafrodito y de María Henar; Belén Trilla y Gutiérrez, de José Antonio y de María Jesús.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. D. Alfonso Arrimadas

Traumatología y Ortopedia

Consulta diaria previa petición de hora. Teléfono 42 32 16. C/ Ramón y Cajal, n.º 1, portal 4, 4.º derecha.

Urbanización junto al Jardín Botánico

CONCURSOS

III CONCURSO PROVINCIAL DE FOTOGRAFIA «SAN JUAN BOSCO» 1983

Con motivo del 25 aniversario del centro de Formación Profesional «Angel del Alcázar», este centro convoca el III Concurso Provincial de Fotografía que se registrará por las siguientes bases:

— Podrán participar cuantas personas lo deseen de Segovia y provincia.

— Se establecen dos apartados: A-1: fotografías en blanco y negro y A-2: fotografías en color. En cada apartado se establecen las siguientes modalidades: «A»: sobre el tema «La formación profesional» y «B»: tema libre.

— Las dimensiones mínimas serán de 18 por 24 centímetros y máximas de 30 por 40 centímetros.

— Cada concursante podrá participar con un máximo de tres fotografías.

— Se concederán tres premios por apartado y modalidad.

— Las obras se entregarán en la Jefatura de Estudios del centro «Angel del Alcázar», finalizando el plazo de admisión el próximo 21 de enero.

Para más información, dirigirse al mencionado centro de estudios.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Telediario.
- 15,35, La conquista del oeste.
- 17,10, Rainbow.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Dabadabada.
- 20,00, El arte de vivir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Buenas noches.
- 22,35, En este país.
- 23,35, Telediario.

SEGUNDA CADENA

- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Telenovela.
- 19,30, Europa en juego.
- 20,00, Las aventuras de Niko.
- 20,30, El hombre y la música.
- 21,30, Cine club.
- 23,25, De hoy a mañana.
- 00,10, Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía Cadena SER.
- 12,05 Su programa.
- 13,05 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las 3.
- 16,03 Musical.
- 16,30 AL final del laberinto.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,15 Confidencias.
- 18,30 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,05 La noche es joven.
- 22,00 Superventas 82.
- 23,30 Feliz año nuevo. Hasta las 8,45 de la mañana. Coincidiendo con las horas Informativos SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6

- 7,00 Simultáneo O.M.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Encuentros en la radio.
- 13,00 Radio fórmula.
- 23,00 Información local.
- 23,10 Simultáneo O.M.



F M 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana
- 8,30 Segovia, ciudad abierta (Informativo local).
- 9,00 Nosotros.
- 12,00 Antena de Segovia.
- 14,00 Segovia a las dos.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,10 Usted pregunta.
- 16,00 El rock de las 4 en punto
- 17,30 Cuando éramos jóvenes
- 18,00 Gente simpática.
- 19,00 Los 33 de Antena 3.
- 20,00 Informativo horario
- 20,10 Las calles de Babilonia
- 21,00 Mundo fantástico.
- 21,30 Las tertulias de Antena 3
- 22,00 Los musicales de Antena 3
- 23,00 Hora Cero.
- 24,00 Supergarcía en la Hora Cero.
- 1,05 Polvo de estrellas.
- 1,30 Las noches de Antena 3

DESPIDA AL AÑO CENANDO

en

Restaurante

El Bernardino



Brinde con Freixenet

Gran servicio a la Carta

Uvas de la Suerte

RESERVE SU MESA

Teléfonos 41 31 75
41 24 00

+ HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	4	O+	9
O-	—	O-	14
A+	—	A+	8
A-	1	A-	7
B+	1	B+	3
B-	—	B-	3
AB+	—	AB+	5
AB-	—	AB-	2
Total donaciones	6	Total reservas	51

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)



Feliz 1983
día a día... hora a hora

ZUSAN-6

RELOJERIA - JOYERIA - BISUTERIA

Fernández Ladreda, 12

Jaulas y accesorios para conejos

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.

Exposición y venta en: «EL RANCHO», Torrecaballeros. CN-110. Teléfono 48

PREGUNTAS DE DIPUTADOS SEGOVIANOS

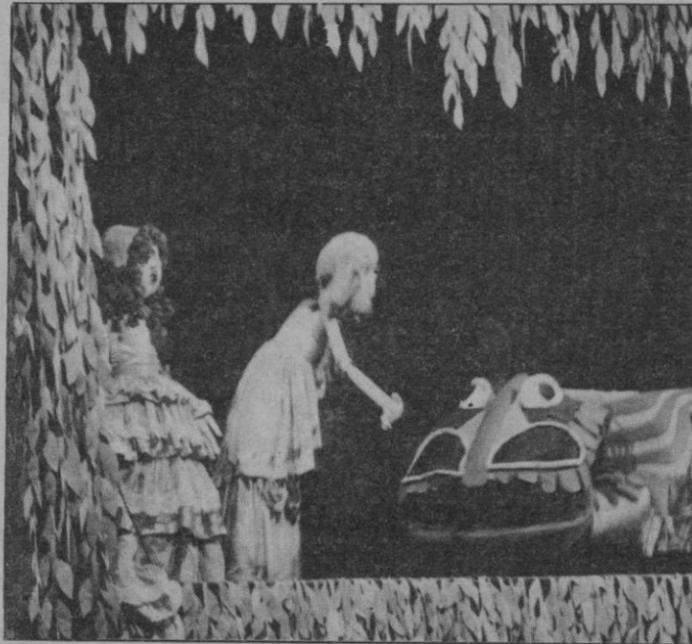
Los diputados segovianos del Grupo Popular del Congreso Modesto Fraile Poujade y Carlos Gila González han formulado una pregunta al Gobierno, con el ruego de que sea contestada por escrito, sobre el nombramiento del gobernador civil de la provincia, cargo recaído (dije la pregunta) «en una persona que, en principio, nos parece tener más títulos que su militancia socialista y que se define en la prensa local como mujer simplemente». Entienden los diputados firmantes que estos méritos no parecen ser suficientes para ostentar el Gobierno Civil de Segovia, y preguntan: «1. ¿Cuál es el criterio para el nombramiento de los gobernadores civiles por parte del Gobierno socialista? 2. ¿Ese mismo ha sido el criterio para el nombramiento de gobernador civil de Segovia?»

Por su parte, el señor Gila González ha dirigido otra pregunta al Gobierno para que le sea contestada asimismo por escrito, sobre «Médicos residentes asistenciales», de los cuales dice que se encuentran «en una absoluta inseguridad jurídica, inseguridad en la estabilidad del

empleo, remuneraciones inferiores al personal subalterno, etc. Las interrogantes que plantea el señor Gila son: «1. El Gobierno, ahora socialista, ¿ha cambiado tan drásticamente de opinión respecto a los deseos del Grupo Parlamentario Socialista en la anterior legislatura? 2. El Gobierno socialista ¿es consciente de su deber y aplicar lo aprobado en el Parlamento? 3. ¿El Gobierno conoce las sentencias repetidas, favorables a estos trabajadores, por parte de la jurisdicción laboral? 4. ¿El Gobierno es consciente de la insostenible situación económica y jurídica de dichos trabajadores? 5. ¿Cree el Gobierno socialista que estos trabajadores son diferentes a los demás y por ello no tienen derecho a la estabilidad en el empleo y al salario mínimo, o por el contrario piensa aplicar la proposición no de ley aprobada el 25 de mayo de 1982 y presentada por el Grupo Parlamentario Socialista en la anterior legislatura?»

Con un concierto de rock concluye hoy la «Navidad Cultural»

Ayer, actuación del «Teatro de la A»



(Foto Aurelio Martín)

El ciclo teatral de la «Navidad Cultural 82» está a punto de terminar —se puede dar ya por finalizado pues la actuación de esta noche del grupo de rock Suburbano no se puede considerar estrictamente teatro— sin haber encontrado la resonancia popular que cabría esperar en un principio ni siquiera entre el público infantil.

Escaso volvió a ser éste en la representación que ayer tuvo lugar en el salón de actos del Instituto Andrés Laguna donde el «Teatro de la A» ofreció dos de sus montajes, «Rompe muñecos» y «El mejor de los tesoros». Bajo la dirección de Alberto Urdiales, los componentes del grupo se esfuerzan por hacer olvidar los límites entre las marionetas y quienes las dan vida y para ello nada mejor que demostrar que las primeras son un conjunto de tela, madera y alambre. Lo cómico y lo puramente teatral son elementos indispensables de su espectáculo que resulta interesante para todo tipo de públicos.

Luis Solana, presidente de Telefónica

Luis Solana Madariaga diputado socialista por Segovia fue elegido ayer nuevo presidente de la Compañía Telefónica Nacional de España en el curso de una reunión del Consejo de Administración de la citada compañía, durante la cual presentó su dimisión el hasta ahora presidente Salvador Sánchez Terán.

Luis Solana en manifestaciones posteriores a la reunión se comprometió a revisar temas como el del recibo y la atención a los clientes.

Con la confirmación de este nombramiento Luis Solana, por exigencias de su partido, PSOE, deberá abandonar el escaño parlamentario que pasará a ocupar Luis Muñoz García, segundo de la lista del PSOE por Segovia a quien ayer pudimos ver en el segundo programa de TVE en calidad de catedrático de Estructura Económica, en el programa «Encuentros en libertad» programa de contenido económico.

ACTIVIDADES LABORALES

CONVENIO COLECTIVO DE SEMAT

El «Boletín Oficial de la Provincia» número 156 publica un anuncio de la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad en el que se da cuenta de que ha sido ordenado en el registro de convenios el convenio colectivo de trabajo formalizado entre la empresa Semat Española, S. A., y los trabajadores de la misma afectos a los servicios de recogida de basuras y limpieza viaria de la ciudad de Segovia.

El convenio tiene vigencia desde el pasado 1 de enero y concluye mañana día 31. Prorrogándose automáticamente en caso de no haber sido denunciado por ninguna de las partes.

En el «Boletín» se publica el texto íntegro del convenio.

Detenido un joven por cometer diversos robos

La Comisaría de Policía nos informa que ha pasado a disposición judicial Lorenzo Gil González, de 22 años, por la sustracción de un televisor en color de la Residencia Provincial, robo de un radio-teleéfono de un coche de la Diputación Provincial y robo de varios efectos de la Residencia Juvenil Antonio Machado. Nos da cuenta también de dos robos cometidos en una cabina telefónica y en el interior de un vehículo.

el Cine

«FURIA DE TITANES», DE DESMOND DAVIS

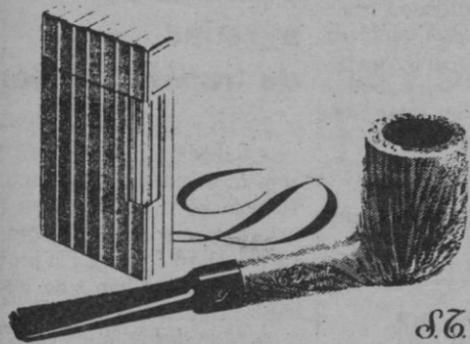
«Furia de titanes» (Class of the titans, 1980) forma parte de esas películas de aventuras que tanto se estilan hoy en nuestras pantallas, apropiada para todos los públicos y muy idónea para estas fechas navideñas.

Un tema mitológico, el de Perseo y Andrómeda, casi un cuento de hadas, sirve de pretexto para pasar al celuloide un montón de inverosímiles aventuras que los más pequeños aplauden como en los viejos tiempos se aplaudía la llegada

de los «buenos» para derrotar a los «malos»; los tiempos cambian pero sigue habiendo mucho público hambriento de ver en el cine cómo se las apaña el héroe para vencer las más extraordinarias artimañas de sus antagonistas, los «malos» de turno. El truco consiste en ponerle imaginación al mismo esquema de siempre, por tanto en el guión lo importante no es quién va a ganar, que ya se sabe de antemano, sino cómo va a conseguirlo, qué peligros y desgracias deberá sortear nuestro protagonista antes de reposar en los acogedores brazos de su amada ante la benevolente y complacida mirada de sus inseparables amigos, pero ahora el signo de los tiempos impone que entre estos cariñosos y simpáticos amigos figure un extraño artilugio, mitad máquina, mitad ángel de la guardia, que puso de moda «La guerra de las galaxias», película con la que guarda cierto parecido (el marketing estudiando las raíces del éxito). Sin embargo hay otros muchos filmes a los que hace referencia y de los que toma diversos elementos como el más sobresaliente de «La bella y la bestia», por citar un ejemplo, pero no podemos entretenernos en hacer una enumeración; en definitiva lo que quiero hacer ver es que es poco lo que tiene de auténticamente original, que su única validez reside en que hace pasar un rato entretenido, sobre todo a los niños.

Así pues «Furia de titanes» no resistiría un análisis serio, pues lo que ha importado a sus creadores no es tanto hacer reflexionar como divertir, motivo por el cual sólo podrá agradar a ese público más ingenuo, en cuanto al tratamiento del tema se refiere. Únicamente cabe destacar la buena labor de efectos especiales del siempre prodigioso Ray Harryhausen que nos presenta toda una galería de fantásticos y excelentes personajes de su creación, algo que sí puede ser digno de verse.

ANDRES P. LLORENTE



Exclusiva para Segovia y provincia

Segovia Artesana

Plaza Medina del Campo, 2 y Juan Bravo, 13 (estanco)

Elías Casado

Distribuidor Alfa-Laval

Equipos de ordeño - Tanques de leche
Productos para ganadería

Desea a sus clientes ganaderos y amigos, un feliz año 1983



El Señorío de Castilla

La Boutique del Regalo

PLAZA MAYOR, 11

ORFEBRERIA
VAJILLAS
CRISTALERIAS
CUBERTERIAS
ARTICULOS DE REGALO
«LISTAS DE BODAS»

Seleccionar buen gusto también es un arte

CUELLAR

Las procesiones del Niño de la Bola

(J. C. LL., CORRESPONSAL)
Los próximos días uno y seis de enero tendrán lugar las tradicionales procesiones del popularmente llamado en Cuéllar «Niño de la Bola», es decir, del Niño Jesús.

Del significado que para los cuellaranos han tenido estas procesiones nos habla su devoción y cariño por esta representación del Niño recién nacido que es manifestado, año tras año, por las calles de la villa en medio de sana alegría por el acontecimiento de su nacimiento.

No es menos cierto que los tiempos han cambiado y que la tradición se ha visto mediatizada por varios factores. Hace años la carencia de dulzaineros en nuestra tierra puso a la tradicional procesión en aras de una inminente desaparición; pero subsanado este capítulo se veía como más peligrosa la falta de atención del clero cuellarano por esta (podíamos decir estas si nos referimos a otras procesiones) manifestación de alegría popular por el Nacimiento de Cristo y que en más de una ocasión ha sido mal interpretada como de carácter profano. Doctores tiene la Iglesia, pero es el pueblo quien decide sobre sus creencias y precisamente en Cuéllar, a pesar de tantas dificultades se manifiesta año tras año como devoto de esta advocación del Niño Jesús.

La tradición se puede remontar al siglo XVII ó XVIII, y a este siglo pertenecen las «andas» en que es portada la imagen de un Niño Jesús barroco, tocado con peluca de la época y vestido con ropillas al uso (recuerdan las ropas de las infantas del cuadro de las Meninas de Velázquez) y que a más de un forastero le suscita la sonrisa por parecerle ropas femeninas. La hornacina del altar mayor de la Iglesia de San Esteban nos dice que ya en el siglo XVIII esta

imagen gozaba de devoción en la villa, devoción que los hermanos cofrades del Niño Jesús siguen manteniendo y tratan de suscitar en nuestros días.

No hace tantos años, las celebraciones navideñas cuellaranas giraban en torno a este Niño Jesús de la Bola. El día dos de enero de cada año tomaban posesión de las varas de la cofradía los hermanos entrantes, y el mayordomo iba recogiendo casa por casa a cada hermano, que previamente había encendido una hoguera a la puerta de su casa que le identificaba como hermano «entrante». En cada casa se servían bollos y vino a todos los asistentes quienes a son de dulzaina y tamboril recorrían las calles de la villa.

Aún recordamos muchos cuellaranos las novenas del «Niño», que eran preludio seguro de la Navidad. Por entonces todos los muchachos comenzábamos a fabricarnos las «castañuelas» especie de tejoletas que accionadas entre los dedos de las manos eran acompañante popular de los villancicos, y que todos intentábamos tocar a cual mejor. Tenemos en nuestra memoria escenas de los que emocionados iban a tocar el manto del Niño en afán de ruego por la solución de tal o cuál problema, y hemos visto con emoción a muchas madres acercar devotas a sus pequeños a besar al recién nacido. Atrás quedaron las interminables procesiones que suponían un rosario de danzas significativas, unas, por los que habían esquivado la mala suerte de tener que «servir en África», otras por volver bien de lo que entonces era la desdicha guerrera de los españoles.

UN POCO DE HISTORIA

Nos permitimos transcribir los gastos de la cofradía del Niño Jesús en el año de 1913,

junto con los hermanos que «entraron» ese año:

Merma y saca de hachas y ocho libras de cera en velas 25 pesetas función procesión y misa de requien, 12; al sacristán, 12; al orador por el sermón, 15; a los acólitos por llevar los ciriales, 1; libras de los danzantes, 2,75; una cántara de vino para los mismos, 5; vino para la «función» 7,75; catorce docenas de bollos, 10,50; por vino para los presos, 1,25; a los dulzaineros, 10; chocolate para el Sr. Cura, 0,50.

Hermanos entrantes: Amiano Bravo, Francisco Díez, Urbano Viejo, Mariano García, Juan Rodríguez, Arturo Bayón, Lucas Velasco, Mariano Sanz, Alejo Sánchez, Tomás Suárez, Heliodoro Gómez, Francisco Vázquez, Cirilo Arranz, Santiago González, Justo de Blas, Cecilio de Benito, Trinidad Díez, Agustín García, que se repartían los cargos de Mayordomo, hachas, varas, danzantes, Niño (llevar las andas) y guión o pendón procesional.

Hoy día, los cofrades del Niño Jesús siguen atendiendo a la organización de las misas y procesiones, y acarrear con los gastos que ello supone, cuya mayor partida se llevan los dulzaineros. Los curas de la Parroquia, atentos a las tradiciones de los cuellaranos, han decidido que las procesiones de este año salgan de la Iglesia de San Esteban, tradicionalmente llamada del Niño de la Bola; tal y como se hacía años atrás, hasta que la iglesia fue declarada en ruinas; hoy la iglesia está parcialmente restaurada y no ofrece ningún peligro para estas celebraciones. Los hermanos cofrades del Niño Jesús, nos ruegan que hagamos pública la invitación para que todos los cuellaranos asistan a la fiesta del Niño Jesús; que la incomodidad y el frío no sean mermas para ésta una de las tradiciones más apreciadas de los cuellaranos. Esperemos que su deseo sea cumplido.

COLABORACION

(Viene de la Pág. 2)

combinación?. La ideología de A.P. más definida, más hecha, más concreta y la fuerte personalidad de su líder, son dos factores que debían hacer posible la combinación. La doctrina de A.P. es conservadora, liberal y reformista; arranca y hunde sus raíces en la tradición y por ello sus principios ideológicos son más claros, definidos y específicos. Cualquiera que esté dentro de A.P. debe saber qué credo profesa y a qué se compromete. La capacidad intelectual de su líder es por supuesto, otra garantía de inviolabilidad, al menos ideológica, de sus módulos doctrinales.

Por el contrario, en los advenedizos, esto no es tan claro y esperamos que el líder logre aglutinar los componentes que hasta A.P. han arribado. Pero no suelen ser los hombres que miran a España, soñando en

(S. T., corresponsal).

El templo parroquial de Urueñas es un bello edificio, con dos portadas románicas, espléndido gótico en su interior y espadaña neoclásica de notable factura.

La Nochebuena pasada, a las 12, el pórtico estaba abarrotado de personas. Todo el pueblo estaba allí, y además varias personas y familias de los pueblos cercanos. Se iba a celebrar la «Misa del Gallo» según una antigua tradición, que ha venido transmitiéndose de padres a hijos en este pueblo de pastores, labradores y ganaderos. Minutos antes había bajado por la calle Real el «zarragón» Enrique (jefe de los pastores y personaje fundamental del rito), seguido de los pastores, (grupo de muchachos que llevan sobre sus hombros, a modo de collar, sargas de cencerros). El «zarragón» bajaba completamente revestido de pieles de corderos (los suculentos corderos de la Pedriza), con un gorro puntiagudo, adornado al estilo navideño, una pandereta en la mano izquierda siempre levantada, y una preciosa corderilla, sujeta por un cordel a su mano derecha. Los pastores movían rítmicamente los hombros, dando una buena «cencerrada».

En el pórtico bajo el arco románico, de entrada a la nave, esperaba el párroco, revestido de los ornamentos para celebrar misa, y junto a él, el coro: seis hombres del pueblo: Eusebio, Quiterio, Pedro, Rufino, Celedonio y Trinidad: tres a un lado y tres a otro. Empezó el coro a cantar:

«Entrad pastorcillos, entrad
[Belén,
entrad que ha nacido el más alto
[Rey.»

Todos fuimos entrando. El zarragón, con su comitiva de pastores y cencerros, y su corderilla en la mano, dio una vuelta completa al templo y otra vuelta «sonora» durante el canto de gloria. La liturgia de la palabra fue desarrollándose con sosiego, participando jóvenes del pueblo en las lecturas. El mensaje de la homilía glosaba esta idea:

URUEÑAS

UNA TRADICION QUE PERDURA

«Jesús Dios nace para hacernos hermanos». Al ofertorio nuevamente intervino el coro:

«Atención al misterio, maravilloso
[lloso
no será maravilla de quedar cor-
[to.»

Así cantaron, alternando, catorce estrofas de un hermoso villancico, que describe la Navidad de Jesús, los sentimientos de quienes lo cantan, con una melodía serena, repetida, propicia a la meditación.

Pasado el momento culminante de la consagración, cuatro muchachas del pueblo subrayaron la presencia sacramental de Jesús interpretando con flautas el villancico «Noche de Dios».

En el rito de la paz nuevamente el zarragón puso en movimiento a sus pastores, y los cencerros animaron los abrazos y saludos de hermandad entre todos.

A la comunión un coro de hombres interpretó otro villancico escrito en cuartetas, de sabor arcaico, en las que se mezclaban el sentimiento religioso hondo, el buen humor y el sentido común de nuestros hombres de Castilla:

«Escuchen los villancicos
que ahora yo cantarles quiero...
del nacimiento de gracia
de un niño que nació al hielo.»

Por fin, al acabar la adoración del Niño (en que también hubo flautas, panderetas y otros instrumentos populares), el «zarragón» dio la última vuelta con su cortejo de pastores y recogió en el zurrón las ofrendas hechas por el pueblo, que ofreció luego para ayudar a las necesidades de la parroquia.

Sociedades agrarias de transformación

El «Boletín Oficial del Estado» publica en su número 311 una resolución del Instituto de Relaciones Agrarias sobre inscripción de sociedades agrarias de transformación. En la provincia de Segovia han sido inscritas las siguientes:

N.º 545 denominada «San Pablo», de responsabilidad ilimitada, domiciliada en Laguna de Contreras y constituida para explotación en común de tierras. N.º 566, denominada «El rancho», de responsabilidad ilimitada y domiciliada en Torrecaballeros y constituida para explotación en común de ganados. N.º 588, denominada «San Pedro Apóstol», de responsabilidad ilimitada, domiciliada en Bernardos y constituida en explotación en común de tierras. N.º 589, denominada «Manso», de responsabilidad ilimitada, domiciliada en Narros de Cuéllar y constituida para agricultura y ganadería. N.º 669, denominada «Regadío los Cañales», de responsabilidad ilimitada, domiciliada en Montejo de la Vega y constituida para regadíos. N.º 670, denominada «Las praderas», de responsabilidad ilimitada, domiciliada en Escarabajosa de Cabezas y constituida para explotación de ganado porcino.



PRIMER ANIVERSARIO

D.ª Angela Estrada Criado

(Viuda de Mariano Gómez de Caso)

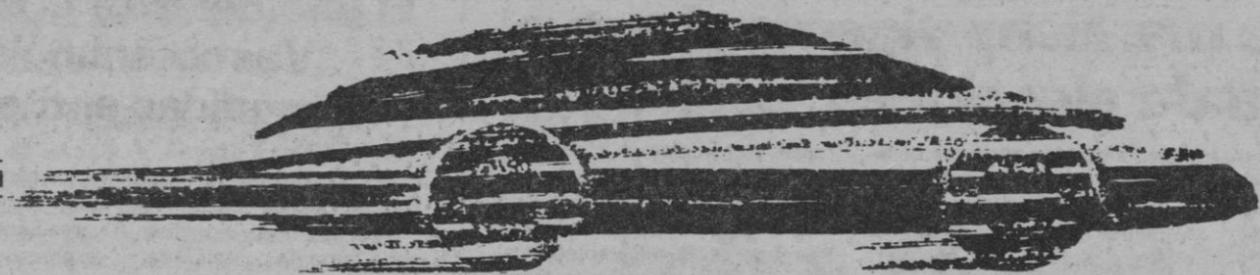
Falleció el día 31 de diciembre de 1981

D. E. P.

La misa que se diga en la iglesia de las Madres Dominicas a las ocho menos cuarto de la tarde del día 31, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos Mariano y Juan Manuel Gómez de Caso Estrada; hijas políticas Clodoalda Gómez y Jacinta Canto; nietos Mariano, Fuencisla, José y Juan; hermanos Antonio Estrada y Dolores Pérez, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



ACELERAMOS. Y GANAMOS CON ZANINI EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES.



*Antonio Zanini,
a los mandos de un
Talbot se ha proclamado
Campeón de España de Rallyes,
demostrando sus excepcionales dotes de piloto y la gran
fiabilidad de la mecánica de su coche, que ha resistido con éxito
las más duras pruebas en las condiciones más difíciles.*

*Con esta experiencia, Talbot fabrica sus coches de serie,
para que sus clientes puedan disfrutar de una tecnología de
campeón.*

Talbot acelera con ventajas para usted.

CONCESIONARIOS TALBOT

Utilizamos sólo lubricantes  **CEPSA**



Consejo de Ministros

El Gobierno mantiene vigente el actual sistema de elecciones locales

Madrid.—El Consejo de Ministros aprobó ayer la reforma de la composición de las diputaciones pero ha dejado vigente el actual sistema de elección de alcaldes hasta después de la celebración de las elecciones locales, momento en que se introducirá la anunciada modificación.

Eduardo Sotillos, portavoz del Gobierno, precisó que «el Gobierno no va a introducir ninguna modificación en el sistema de elección de alcaldes porque no quiere interferir en el desarrollo de las próximas elecciones municipales optando por un

sistema que le podría ser beneficioso».

Igualmente, el Consejo de Ministros ha decidido la ampliación por el plazo de un año de la reducción de un diez por ciento en el impuesto de lujo de los vehículos con nueve o menos caballos fiscales.

Los presupuestos generales del Estado de 1982 quedarán prorrogados durante los primeros meses de 1983, hasta que se aprueben los del próximo año, según se desprende de un decreto ley del Ministerio de Economía y Hacienda aprobado ayer por el Gobierno.

En el amplio capítulo de nom-

bramientos destacan cinco nuevos delegados del Gobierno, entre ellos los de Cataluña, País Vasco y Andalucía, y nueve gobernadores que completan el proceso de renovación en todas las provincias.

El portavoz del Gobierno anunció en la rueda de Prensa que Felipe González viajará a París los días 22 y 23 del próximo mes de enero.

EL GOBIERNO NEGOCIARÁ CON LOS FUNCIONARIOS LA SUBIDA SALARIAL DE 1983

El Gobierno iniciará en breve conversaciones con las centrales sindicales representativas del sector de funcionarios del Estado, para negociar la subida de retribuciones de 1983, y realizará la actualización de las pensiones mediante un decreto el próximo mes de enero.

El secretario de Estado para la Información, Eduardo Sotillos, informó, tras la reunión del Consejo de Ministros, que no se ha tomado ninguna decisión sobre la subida salarial para los funcionarios el próximo año, y que queda pendiente de las conversaciones con los sindicatos.

Señaló asimismo que las pensiones se actualizarán el próximo mes de enero, mediante un decreto que elaborará el Gobierno en breve.

Andalucía y Galicia exigen equiparación autonómica con Cataluña y Euskadi

Principalmente en materia de transferencias

Madrid.—Los gobiernos autónomos socialista y aliancista de Andalucía y Galicia, comunidades con estatutos tramitados, al igual que los de Euskadi y Cataluña, por la vía del artículo 151 de la Constitución, han planteado en los últimos días el primer conflicto autonómico con el Gobierno socialista, al criticar con extrema dureza la política del Ministerio de Administración Territorial en materia de transferencias de servicios, que consideran discriminatoria con respecto a la seguida con vascos y catalanes.

Ambos exigen un trato diferencial del resto de las comunidades autónomas, a fin de que se les equipare urgentemente con el nivel de competencias de que gozan las dos primeras nacionalidades históricas.

La Junta de Andalucía y la Xunta de Galicia basan su protesta en el hecho de que no van a poder asumir a corto plazo un importante paquete de competencias que se había comprometido a transferirles, con fecha de 1 de enero de 1983, el anterior Gobierno de UCD. Andalucía y Galicia confiaban en ese amplio paquete de transferencias para reducir las enormes diferencias competenciales que registran con respecto a los autogobiernos de Cataluña y Euskadi, dotados

de 80 y 70 por ciento aproximadamente de las competencias conferidas en sus estatutos. La Xunta gallega ha recibido hasta la fecha un porcentaje de competencias que se sitúa en torno al 40 por ciento. El caso andaluz es todavía más dramático, ya que la Junta sólo detenta el 8 por ciento de las facultades que le confiere el Estatuto de Andalucía.

EN POCAS LINEAS

El Tribunal Constitucional ha desestimado un recurso del anterior presidente del Gobierno contra la ley del Parlamento de Cataluña sobre protección de la zona volcánica de La Garrotxa. En la argumentación de esta resolución judicial se especifica que «autonomía no equivale a soberanía».

El Pleno del Senado aprobó ayer la constitución de dos comisiones especiales sobre súbditos españoles desaparecidos en países de América Latina y otra para investigar las causas de los daños en las riadas de Levante.

El Consejo de Ministros aprobó un real decreto del Ministerio de Hacienda. Por el que el Estado español acepta una donación de 10 millones de dólares del rey de Arabia Saudita, con destino a los damnificados por las recientes inundaciones en Levante.

El ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra Salcedo se ha trasladado, a primera hora de hoy a Zaragoza donde presidirá la toma de posesión del nuevo presidente de la Diputación General de Aragón, Juan Antonio de Andrés y Rodríguez.

El jefe del MULC en el País Vasco anuncia nuevas medidas antiterroristas

El coordinador del Mando Unico para la Lucha Contraterrorista (MULC) en el País Vasco y nuevo jefe superior de Policía de Bilbao, Francisco Álvarez Sánchez, reconoció ayer en la toma de posesión de su cargo que existe una serie de nuevas medidas antiterroristas «que las estamos arbitrando ahora mismo, y no considero prudente publicarlas, porque estamos llevando a cabo algunos retoques necesarios». También afirmó que cumplirá sus funciones con un «escrupuloso respeto a la Constitución». Esta idea, junto a la de profesionalidad, fue también motivo principal en las tomas de posesión de los jefes superiores de Policía de Galicia y Navarra, celebradas también ayer.

De cara a las próximas elecciones municipales

Programa de «cambio radical» del PCE

Madrid.— Mayor participación ciudadana y la transferencia del catorce por ciento del presupuesto nacional a los ayuntamientos son los dos ejes sobre los que girará la campaña comunista a las próximas elecciones municipales, cuyas directrices ha avanzado a «Efe» el responsable de política local del PCE, Juan Francisco Pla.

Según Pla, el programa del Partido Comunista será de «cambio radical», es decir, «que frente al continuismo que puede representar un voto al PSOE, nosotros queremos hacer otra cosa: mayor participación ciudadana, mayores recursos para el municipio y gestión de aquellos asuntos que afecten directamente a la comunidad. Y voy

a poner como ejemplo los ambulatorios, los cuales deben transformarse en centros de salud, con el mismo presupuesto, pero dependientes administrativamente del municipio».

«Los comunistas creemos llegado el momento de introducir un cambio radical, que suponga mayor capacidad para los municipios, que éstos puedan gestionar la sanidad en su ámbito o que las guarderías sean gratuitas para los vecinos. Para ello es preciso aumentar hasta el doce o el catorce por ciento la participación municipal en los presupuestos generales del Estado, aunque no lleguemos al treinta o cuarenta por ciento que es el porcentaje en los países europeos». —Efe.

Muere la joven atropellada por el guardia civil que se dio a la fuga

Bilbao.— Itziar López de Uralde, atropellada el pasado lunes en Lejona (Vizcaya), cuando hacía «footing», por el coche de un guardia civil que se dio a la fuga sin socorrerla, ha fallecido en el hospital de Basurto-Bilbao a consecuencia de las heridas producidas en el atropello.

Itziar López era atleta del C. A. Portugalete y se encontraba entrenando cuando fue atropellada por el guardia civil que fue expulsado del Cuerpo por huir tras el accidente y no pres-

tarle ayuda. La joven, natural de Guecho (Vizcaya), y de 26 años de edad, había sido campeona provincial de clubs los años 1979 y 1980 y alternaba tanto las modalidades de cross como la de pista.

Juntamente con su compañera de club, Jacinta Alvarez, fue la primera mujer vizcaína que tomó parte en una maratón de 42.195 metros, en San Sebastián, invirtiendo un tiempo de 4 horas, 9 minutos y 18 segundos. —Efe.



Brinde con FREIXENET

HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

¡GRAN FIESTA FIN DE AÑO!

En sus especiales salones, con aire acondicionado

CENA-COTILLON

Baile con orquesta
Plazas limitadas

Uvas de la suerte
con gratas sorpresas

Reserva de mesas: Teléfono 41 46 81 (3 líneas)



Más de la mitad de las 500 empresas españolas más importantes en ventas no cotizan en Bolsa

Más de la mitad de las empresas que figuran en la lista de las 500 empresas españolas con mayores ventas están ausentes de las bolsas españolas según informa la revista «Mercado» en su último número.

Si se consideran las 20 primeras empresas con mayor crecimiento en la cifra de beneficios, once de ellas no cotizan en Bolsa, llegan a 13 si se examinan las 20 empresas con mayor crecimiento del «Cash Flow» y 11 si se elige el criterio de rentabilidad (beneficios/ventas).

Si el baremo son los ingresos, siete de las 20 primeras las que no cotizan pero entre las que lo hacen, cuatro sólo están de «forma testimonial» (Enpetrol, Renault, Ensidesa y Petroliber).

Considera la revista Mercado que algo falla, por tanto, en los

mecanismos de nuestros mercados de valores y que el producto bursátil sigue siendo el gran desconocido entre el gran potencial ahorrador, por más que unos 3,5 millones de españoles tengan acciones en las bolsas españolas.

Entre las 20 empresas con mayor crecimiento del beneficio están ausentes Ford España, La Veneciana, Cementos Uniland, Cooperativa O. Redondo, E.N. Elcano, Derivados Lácteos, Río Ródano, Oleaginosas Españolas, Tubos Reunidos, Antibióticos y Mutua Madrileña Automovilística.

En cuanto a las empresas con mayor crecimiento del Cash Flow no cotizan Centunión, Initec, Eneco, Mevosa, Mutua Madrileña Automovilística, Oleaginosas Españolas, Tubos Reunidos, etc.

UNIPYME pide un aplazamiento en la implantación de la nueva jornada laboral

UNIPYME ha pedido al Gobierno que la reducción de jornada a 40 horas semanales como máximo no se implante durante 1983, «para posibilitar la negociación colectiva con el mínimo sacrificio de las empresas y de los trabajadores».

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	241	241
Atlántico	210	209
Central	280	280
Español Crédito	228	228
Exterior	200	200
Hispano	207	207
Popular	204	204
Santander	220	220
Vizcaya	281	284
Bankinter	131	133
Bankisur	223	223
Bankunión	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	83	83
Fibansa	92	94
G. Inversiones	55	55
Hispanera	—	—
Patrisa	113	—
Popularinsa	187	—
Vamosa	—	190

ELECTRICAS

Española	55,25	54,50
Fecsa	53	53,75
Fenosa	—	—
Iberduero	45	45
Sevillana	49,50	49,75
Unión Eléctrica	54	52,75

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	7,50	—
Citroën H.	P. 31	P. 31
Duro Felguera	143	139
Fasa Renault	90	90
Femsa	—	—
Ponferrada	104	104
Seat	13,50	13,25
Tubacex	31	30

MONOPOLIOS

Campsa	112	112
Tabacalera	98	98
Telefónica	64	64,50

QUIMICAS

Cros	18	—
Hidro Nitro	7,50	—
Papelera E.	7	7,50
Petróleos	58,50	60
Petroliber	—	73
Petromed	142	146
Resinera	230	—
Sniace	24	24
Torras Hostench.	7	7,50

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	106	108
Urba Metro	D. 197	D. 200
Urbis	7,50	8
Vallehermoso	66	60 EX

ALIMENTACION

Ebro	305	320
El Aguila	40	40
Koipe	P. 78	79
Viñedos Esp.	104	104

VARIAS

Corporación BB	65	66
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	65	65
G. Preciados	—	D. 25,50
Pbsa	9,25	10

El Banco Nacional de París financiará proyectos del Ayuntamiento de Valladolid

Un 73 por ciento de los 1.594 millones de pesetas que integran el presupuesto de inversiones del Ayuntamiento de Valladolid para el ejercicio de 1983, se financiará mediante un crédito suscrito con el Banco Nacional de París.

La noticia ha sorprendido en medios ciudadanos pues éstos consideran más lógico que, un crédito de este tipo, se gestione por medio de las cajas de ahorros; aunque al parecer fue la propia Banca francesa la que ofreció esta posibilidad de financiación y llegar, incluso, a un porcentaje superior.

Noche tras noche trabajamos para hacer posible que llegue el pan a tu hogar.

Deseamos que durante 1983 te sirva para recordar que el pan es símbolo universal de fraternidad.

ASOCIACION PROVINCIAL DE FABRICANTES DE PAN

Ceesepe y su pinchante mundo

Nos parece importante que vaya ocupando este «Rincón del Comic» los jóvenes valores historietistas de lo que se ha dado en llamar «comic underground», o marginal. Exactamente ese carácter «subterráneo» del trabajo y de la publicación pocas veces ha existido, ya que las revistas españolas que lo sostienen y alientan suelen estar bien editadas, bien distribuidas, y tienen un precio nada modesto y marginal. Sin embargo van dirigidas y son aceptadas hacia esos lectores jóvenes, punkeros, aparentemente pasotas y vaciletas, agresivos, desgarrados y sinceros. Y ¿por qué no?, público esperanzador, como todo lo que hace y deshace una juventud inconformista.

«Ceesepe» es madrileño y tiene 24 años; es géminis y ejerce de géminis. Comenzó a dibujar en aquella revista rompedora llamada «El Royo enmascarado», en 1974, y posteriormente trabajó para «El Vívora», «Star», «Disco-Express», etc. Ha realizado ilustraciones, carteles y portadas. No solamente se considera dibujante de historietas,



sino dibujante a secas. Por ello, prepara tres exposiciones: en Madrid (Buades y Moriarty), y en Granada (Palace), y además, un álbum de dibujos llamado «Barcelona by Night». Es amigo de los pintores de última hornada: los Broto, Campano, Barceló, Albacete. Le gusta especialmente Guillermo Pérez Villalta («La primera vez que vi una exposición de Guillermo —confiesa— pensé que yo no era nada. Me quedé preocupado»).

También confraterniza con

los compañeros historietistas de su especial mundo: Oukalele, el Horteiano, Nazario, y sobre todo Mariscal («sus «Garris» —manifiesta— son algo que me tiene hipnotizado por completo»).

«Ceesepe» ha obtenido recientemente el «Icaro de Arte», otorgado por «Diario-16». En este periódico, Javier Rubio le pregunta cómo suele fabricar sus historietas, y contesta el dibujante: «Elaboro la historieta escribiendo el guión. Cojo un papel y escribo número uno, Estrellita en un cabaret, gente con corbata, un tío con un acordeón; viñeta número dos, monsieur Gastón habla con monsieur Gaulois, y así; viñeta número tres, y tal. Y ese es el esbozo, la primera idea de la historieta, que luego modifico sobre la marcha. El ambiente me viene de pensar mucho en los años cuarenta. También me gusta mucho el Art-Decó. Eso me viene de cuando estuve en Barcelona. También voy mucho al cine. Me gusta muchísimo el cine, pero lo que más me gusta es dibujar y estar con mi novia...»



13 CRITICOS ELIGEN 26 PINTORES



Las salas de exposiciones ubicadas en la sede madrileña de la Caja de Pensiones-La Caixa, siempre ofrecen novedades de última vanguardia al mundo de las artes plásticas.

Esta vez, trece críticos de edad inferior a los cuarenta años, procedentes de todo el país, han elegido 26 pintores que ofrecen más o menos un panorama de la joven pintura española actual. Y han elegido bien, pues en ésta inquieta selección están los Albacete, Barceló, Amat, Bermejo, Broto, Campano, Chema Cobo, Gerardo Delgado, Carmen Calvo, Carlos Franco, Xavier Franquesa, Ferrán García Sevilla, Gortázar, Xavier Grau, Menchu Lamas, Morea, Navarro Baldeweg, Antón Patiño, Pérez Villalta, Salinas, Soledad Sevilla, Gemma Sin, Juan Suárez, Teixidor, Ignacio Tovar, y Uslé.

La muestra puede ser visitada hasta el próximo día 15 de enero, y ha sido ya exhibida en Barcelona y Valencia. Un vídeo comenta la obra de cada uno de los artistas.

Realmente esta exposición, que tiene gran interés, nos aproxima a una idea bastante exacta de lo que puede ser una panorámica de la actual joven pintura española.

ESCRIBE: *Juanelo Turriano*

Liberty

DISCOTECA - PUB



*Desea felices fiestas
a todos sus clientes
y amigos
y un próspero año
1983*



Brinde con
Freixenet

Ayer murió el joven herido por la policía

Continúan los graves disturbios raciales en Miami

Miami (EE. UU.).— Nevell Johnson, el joven negro de 21 años herido ayer de un tiro en la cabeza por la Policía de Miami (Florida), ha fallecido anoche, según han anunciado fuentes del hospital donde fue ingresado.

La muerte de Johnson se ha producido en medio del estado de emergencia decretado hoy por las autoridades de Miami, en vista del recrudecimiento de las acciones de los residentes del barrio negro, donde la policía ha acordonado más 135 manzanas de casas.

Fuentes policiales han indi-

Problemas en el diálogo entre la OLP y Tel Aviv

Tel Aviv.—La negociación entre la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y personalidades de Israel, tendente a conseguir la liberación de los ocho soldados israelíes en manos de los fedayin a cambio de la puesta en libertad de, por lo menos, seis mil prisioneros palestinos, se encuentran en serias dificultades, según fuentes israelíes. Issam Sartau, dirigente palestino especialista en la Internacional Socialista (IS), la Internacional Socialista (IS), coincidió con esta apreciación.

Aunque el portavoz del Gobierno desmintiese nuevamente ayer la existencia de «cualquier negociación con la OLP sobre cualquier tema», otras fuentes oficiales recuerdan en Jerusalén que el gabinete del primer ministro Menagem Beguin no se opone a que personalidades israelíes mantengan contactos con responsables palestinos con fines humanitarios.

Fuentes oficiales israelíes achacan el fracaso de las conversaciones a que la OLP exige, para poner en libertad a los ocho soldados israelíes, la liberación de todos los presos palestinos del Ejército israelí —unos 700— y considera que el representante de la oposición autorizado por Beguin a mantener los contactos, Ariel Elias, no es lo «suficientemente representativo» para llevar a cabo las conversaciones.

cado que un tercio de las fuerzas de policía de la ciudad fueron enviadas a la zona, donde los manifestantes de color han volcado y quemado nuevamente vehículos en medio de las calles, al tiempo que arrojaban piedras contra los agentes de seguridad.

La policía ha utilizado todo tipo de material anti-disturbios, como granadas lacrimógenas, balas de goma, porras, cascos y escudos, aunque las autoridades, de momento, se han negado a recurrir a la Guardia Nacional de los Estados Unidos.

El fallecimiento de Johnson, contra quien la policía dijo que disparó «accidentalmente», eleva el balance de los dos días de disturbios a un muerto y 19 heridos.—Efe

Freitas do Amaral dimite como presidente del CDS portugués

Lisboa.—Diego Freitas do Amaral, explicando las razones de su dimisión y apelando a la no dramatización de la situación, ha reiterado su deseo de no dejar de pertenecer al «CDS», partido del que durante más de ocho años fue su presidente.

Diego Freitas ha afirmado que una reflexión profunda de los resultados de las elecciones municipales del 12 de diciembre pasado hacía indispensable y urgente un análisis que no fue realizado.

Por otro lado, refiriéndose a la elección de Víctor Crespo por parte del PSD como candidato a primer ministro, Freitas do Amaral afirma que «no se ha escogido una persona susceptible de reavivar el entusiasmo y la confianza de la opinión pública y del electorado de Alianza Democrática.»

El presidente dimisionario ha dicho finalmente no ser partidario de recurrir en este momento a las elecciones legislativas anticipadas.

Por otra parte, el secretario de Estado de Asuntos Exteriores portugués y miembro del «CDS», Paulo Marqués ha ma-

Perú

Belaunde ordena la acción directa del Ejército contra el terrorismo

Lima.— El presidente peruano Fernando Belaunde ha ordenado a las Fuerzas Armadas asumir el control de siete provincias de la sierra central del país para luchar contra el terrorismo.

Estas siete provincias, situadas en zonas agrestes y deprimidas, se encuentran desde meses atrás en estado de emergencia, debido al terrorismo, que este año ha causado más de

un centenar de muertos.

Belaunde se ha acogido así al artículo «231» de la Constitución, que establece que en los estados de emergencia, el presidente está facultado para ordenar que el ejército asuma el control del orden interno de las regiones involucradas.

Así, nuevos contingentes militares llegaron ayer a la ciudad de Ayacucho, a bordo de tres aviones «Hércules», para reforzar a los varios centenares de comandos listos para combatir a los terroristas que asolan la región.

Las fuentes no especificaron el número de soldados que transportaban los «Hércules» pero en los últimos días han llegado a la zona más de 500 soldados, oficiales y expertos en demoliciones, comunicaciones e inteligencia.

Los terroristas del grupo maoísta «Sendero Luminoso» ocuparon ayer la emisora ayacuquina «La voz de Huamanga» y difundieron una grabación rechazando el ultimatum de 72 horas dado por Belaunde para que se entreguen a las autoridades. En cambio, en abierto desafío al Gobierno, amenazaron con intensificar sus actividades, añadiendo que «a mayor represión, más fuerte será su lucha».—Efe.

Alí Agca afirma que la elección de Juan Pablo II fue manipulada por la CIA

Roma.—El autor, convicto y confeso, del atentado contra el papa Juan Pablo II, el terrorista turco Alí Agca, escribió hace 8 meses, desde la cárcel, una carta al diario italiano «La Repubblica», que sólo ahora se ha hecho pública, en la cual se declara convencido de que «las centrales occidentales de espionaje necesitaban en este momento un papa político y del Este»; afirma que la elección de Karol Wojtyla fue obra de la CIA (servicios secretos norteamericanos); da a entender que el Papa habría sido utilizado contra los países del Este, sobre todo contra Polonia, y habla de «asesinos soviéticos».

«No estoy en contra del pueblo o de la religión popular, sino que creo más bien que las religiones tienen un nivel más alto que los movimientos políticos, y por eso soy contrario a los hombres religiosos que hacen política». Esta es una de las cosas que dice en la carta Agca, que atentó contra la vida del Papa disparándole en la plaza de San Pedro el 13 de mayo del año pasado.

Según Alí Agca, es importante subrayar por qué después de más de cuatrocientos años fue elegido Papa un no italiano y, sobre todo, «el primer Papa del Este en la historia de la Iglesia». Y comenta literalmente: «Si se quería elegir a un Papa extranjero, lo normal es que hubiera sido designado un cardenal de América o de Francia, ya que América es el continente

manifestado que la supervivencia de la coalición «Alianza Democrática» es ahora más difícil, tras la dimisión de Freitas do Amaral.—Efe

más nuevo y el de mayor peso cristiano. Basta pensar en Brasil, que posee, dice, «una población de noventa millones de católicos, es decir, la mayor del mundo».

Según el diario «La Repubblica», se puede deducir a quién interesaba concretamente un atentado contra el Papa, ya que Alí Agca habla de «asesinos soviéticos».

Mientras tanto, todos los observadores siguen buceando en las aguas más diversas a la pesca de una pista única que lleve directamente a los verdaderos responsables del atentado contra el Papa Wojtyla. Y cada vez aparece más claro que se trata de «una intriga demasiado grande para ser sólo búlgara», como escribe la Prensa italiana.

PANORAMICA

CHILE: De los ciento veinticinco chilenos que el régimen del general Pinochet ha autorizado a retornar a Chile, varios de ellos ya están muertos. De ellos, treinta y uno salieron como exiliados, treinta fueron expulsados y de los sesenta y cuatro restantes no hay antecedentes claros.

AFGANISTAN: Varios grupos de «contrarrevolucionarios» han sido «aniquilados» por las fuerzas afganas en las regiones vecinas de los distritos de Chowki y de Khas Kunar, en la provincia de Kunar, al noroeste del Afganistán, según informó ayer la agencia oficial afgana Bahktar.

FINLANDIA: El Gobierno finlandés de centroizquierda presentará su dimisión mañana a su presidente, Mauno Koivisto, ha anunciado en Helsinki el primer ministro socialdemócrata, Kalevi Sorsa.

ARGENTINA: La Multipartidaria aún no ha adoptado ninguna decisión en torno a la nueva ronda de conversaciones que convocará el Gobierno a principios del año próximo, pero exigirá la entrega del poder el próximo 12 de octubre.



DISCOTECA LA VIOLETA

SEPULVEDA

El más amplio programa para estas Navidades en la discoteca más acogedora

Abierto los días 31, 1, 2, 5, 6, 7, 8 y 9

Disfruta horas felices en **DISCOTECA LA VIOLETA**

En la población más bonita, el ambiente más grato y diferente

¡¡FELICES FIESTAS!!

Si existen ocasiones en las que la crítica puede ser dura con actividades deportivas o actuaciones poco acorde con lo que del deporte se espera, también es necesario destacar aquellos hechos que protagonizados por deportistas han sido noticia a lo largo del año 1982 que ahora concluye. El deporte en Segovia tiene también un amplio campo de estrellas, de cuyo conglomerado extraemos las que más brillan. No pretendemos más que destacar los méritos de quienes en un determinado momento subieron al podium de los campeones.

ATLETISMO

En este año y esta ocasión el legendario, sensacional y siempre campeón AGUSTIN FERNANDEZ DIAZ PAVON, volvió a repetir triunfo. Esta vez se centró en Santiago de Compos-



Agustín Fernández.

tela, lugar donde se celebraron los campeonatos de España de clubs de segunda. El olímpico segoviano, componente del Blume, salió en los 10.000 metros con la misma ilusión de todos los jóvenes que le rodeaban. Y en la pista, demostrando que no «pesan» los años cuando se desborda ilusión, Agustín logró un «crono» de 30 minutos y 29 segundos. Al día siguiente, los rotativos nacionales y las agencias de noticias informaban: el tiempo conseguido por AGUSTIN FERNANDEZ en la prueba de 10.000 metros, dentro de los campeonatos de España de segunda división supone el batir el récord mundial de la distancia en su categoría y edad. El récord anterior estaba en manos de un atleta francés desde hacía catorce años.

Una medalla más para nuestro atleta cuya juventud parece, gracias a su esfuerzo continuo, como la de los árboles de hoja perenne.

Después, en los campeonatos del mundo de veteranos celebra-

LO MEJOR DEL DEPORTE SEGOVIANO EN 1982 (I)

Atletismo: Agustín Fernández, recorran mundial.--Jaime Gila, medalla de bronce en el Campeonato de España de marcha.--**Baloncesto:** Tres equipos en categoría nacional.--**Ciclismo:** Vuelta Ciclista a España.--Pedro Delgado se hace profesional.--Homenaje a Carlos Melero

dos en París, Agustín volvió a repetir éxito, como también lo hiciera en los Campeonatos de España de la modalidad. Sin duda volvió a ser el deportista segoviano más destacado.

Las tierras gallegas fueron lugar excelente para que nuestros atletas lograran éxitos dentro del atletismo español. También JAIME GILA MARAZUELA conseguía medalla de bronce tras lograr la tercera plaza dentro del campeonato de España absoluto de marcha. Sin duda la temporada de este marchador tuvo de todo y se vio cortada por unos días de hospitalización, de los que afortunadamente se recuperó. El ahora presidente del Blume, que acudió invitado por la Federación Española a dos concentraciones de marcha, tiene un brillante porvenir dentro de la modalidad que él escogió y en la que en España hay excelentes marchadores. Y en los 20 kilómetros Gila es uno de ellos.

El trío de ases se completa con el claro éxito conseguido por JOSE IGNACIO DIEZ DE LA PLAZA, que dentro de los campeonatos de España universitarios, celebrados —como no— en La Coruña, conseguía ser subcampeón y traerse para Segovia la medalla de plata. La distancia de los 10 kilómetros no fueron «peso» excesivo para el segundo mejor marchador de España universitario.

BALONCESTO

No es normal que en provincias de tan poca población como la nuestra se logre mantener tres equipos en categoría nacional. En algunas no existe uno solo. Sin embargo, y no sin esfuerzo, C. P. IMPERIO CAJA SEGOVIA, J. P. M. VOGUE, en hombres, y JESUITINAS CAJA SEGOVIA, en chicas, se están manteniendo en esa categoría con mucha dignidad. Incluso

consiguiendo clasificaciones brillantes. El conjunto del J. P. M. logró su ascenso en la presente temporada y su marcha hace presagiar un éxito al final de la misma.

Pero no solamente hay que hablar del baloncesto a nivel de las categorías superiores, ya

se puede rendir a ese entusiasta grupo de directivos y técnicos que hacen posible tal escuela.

CICLISMO

Una vez más la Vuelta Ciclista a España tuvo en Segovia parada y fonda. Durante dos jor-



Llegada de la Vuelta Ciclista a España en Segovia.

(Foto: Aurelio Martín)

que los equipos infantiles del Club Baloncesto Segovia y Jesuitinas tuvieron en la fase de sector del campeonato de España disputado el pasado verano en Talavera de la Reina actuaciones verdaderamente buenas, demostrando que sus escuelas —gracias al esfuerzo de unos pocos—, están dando el fruto que se espera de ellas. También el equipo junior de Jesuitinas tuvo en León una fenomenal actuación dentro de la fase final de los campeonatos de España de la categoría.

El baloncesto tiene en Segovia una brillante imagen que se mantiene viva en todo momento. Es el mejor homenaje que

nadas nuestras carreteras se vieron visitadas por el espectáculo que representa la «serpiente multicolor». Un gran número de ciclistas y cientos de seguidores hicieron que nuestra ciudad y provincia vivieran horas de un brillante y duro deporte. El puerto de Navacerrada y la factoría del DYC fueron los lugares de llegada. La organización, como siempre, a gran altura.

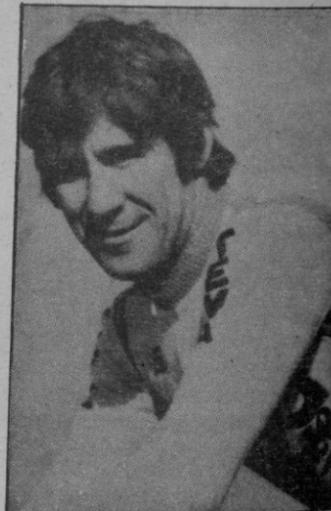
La noticia de que PEDRO DELGADO ROBLEDO dejaba el ciclismo aficionado para pasar al campo profesional tuvo su eco en la prensa nacional. Hubo muchos equipos —los mejores del ciclismo español— que pujaron por llevarle a sus filas. La tra-

vectoria del segoviano hacía lógica esa «lucha». Al final DELGADO se quedaría en el REYNOLDS. Su temporada, participando en las grandes pruebas, le proporcionó éxitos notables.



Pedro Delgado.

Tan necesario como esperado fue el homenaje que el Club 53 X 13 rindió a la gran figura ciclista de CARLOS MELERO GARCIA. Con él estuvieron los grandes «rutier» españoles de



Carlos Melero.

su época pasada. Sin duda fue una de las notas destacadas del deporte en 1982, ya que CARLOS propició una de las gestas más brillantes que pueda lograr un deportista. Ahora, alejado de la competición, muestra su experiencia a los que empiezan.

La inauguración oficial de la Pista Escuela Velódromo de Ciclismo en MADRONA, que va a servir de centro de enseñanza para los ciclistas que empiezan y la SEMANA DE CICLISMO SEGOVIANA, cerraron el brillante capítulo del deporte de las dos ruedas en el año que se va.

J. M.

Florida CLUB

NUEVA DIRECCION

GRAN FIESTA FIN DE AÑO

COTILLON - SORPRESAS - UVAS DE LA SUERTE

Día 31 - 11 noche

¡¡ Viva la noche de fin de año en el ambiente más grato y divertido!!

Brinde con champán FREIXENET Cordon Negro



Repartidos los 1.374 millones del Mundial

La Federación Española de Fútbol entregó ayer diecisiete cheques por un importe total de 1.374 millones de pesetas. Los destinatarios fueron los diecisiete clubes en cuyos campos se disputaron partidos del Mundial-82. Se da la circunstancia de que la titularidad de seis de ellos tiene carácter municipal. Los alcaldes de las ciudades donde se jugó el Mundial se reúnen hoy con el ministro de Cultura para solicitar parte de estos beneficios. El reparto de la cantidad se mantuvo en secreto. El Barcelona fue el club que más dinero se embolsó y el

Oviedo el que menos.

El Barcelona es el club que más dinero se ha embolsado con el Mundial-82 porque de los 2.000 millones de pesetas que se recaudaron por la venta de localidades, 600 fueron vendidos en el Camp Nou, debido principalmente al partido inaugural. El taquillaje realizado en cada encuentro es la partida que mayor importancia ha tenido en el baremo aplicado por la Federación para el reparto de beneficios. También se tuvo en cuenta el aforo potencial de venta, la retransmisión televisada y la publicidad estática.

Atocha, clausurado por un partido

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, reunido anoche, acordó sancionar con un encuentro de suspensión el estadio de la Real Sociedad, y con dos partidos a los jugadores madridistas Juan José y Angel, a raíz de los incidentes ocurridos en el partido de vuelta de la Supercopa entre Real Sociedad y Real Madrid, celebrado el martes en San Sebastián.

El club donostiarra ha sido sancionado además con 100.000 pesetas de multa. La sanción de clausura del campo la cumplirá con el Sporting de Gijón. También han sido amonestados Arconada, Isidro, López Ufarte, Bakero, Gajate y Ormaechea

(que también ha sido multado), aunque estas amonestaciones son sólo para la Supercopa, al haber finalizado esta competición, las tarjetas carecen de importancia.

La fiesta de la bicicleta organizada por el Club Ciclista Carbonero

En la información que ayer publicamos sobre la fiesta de la bicicleta que va a tener lugar esta noche en una discoteca de Carbonero el Mayor, se indicaba por error que el organizador de la misma había sido el Club 53 x 13 cuando en realidad lo ha hecho el Club Ciclista Carbonero.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

Ha fallecido cuando era trasladada a la ciudad sanitaria provincial de Madrid Constancia Regina Canal, esposa del seleccionador nacional de fútbol, Miguel Muñoz. La causa del fallecimiento se debió a una hemorragia cerebral que le sobrevino cuando se encontraba en su domicilio.

FUTBOL SALA

La Federación Española de Fútbol Sala, independiente de la que dirige Pablo Porta, lucha no sólo por su reconocimiento legal, sino también por su consolidación como el organismo que debe controlar la práctica del fútbol sala en España. Para ello ha interpuesto en los pasados días un recurso contencioso-administrativo en la Audiencia Nacional. La FEFS prepara ya su primer presupuesto para el año 1983: más de cien millones. Cerca de 100.000 practicantes esperan acontecimientos.

TENIS

El español Jorge Bardou y la checoslovaca Olga Votávková, que ayer quedaron eliminados en simples del torneo copa Casablanca, se desquitaron por la tarde al ganar sus respectivos encuentros de dobles.

RESTAURANTE

CLUB LAGO



A 1 minuto del Azoguejo

Gran Cena FIN DE AÑO

Consomé Royal

GRAN MARISCADA

ENTRECOT DE CEBON

Champán Rondel

Vinos Paternina banda azul y Castilcorvo

Tarta Charlota y helado

Café

Anís Castellana y Coñac Coven

COTILLON

UVAS DE LA SUERTE

PLAZAS LIMITADAS

Reserve su mesa llamando a los teléfonos 42 00 59 y 42 47 60

NAVIDADES BLANCAS

GRAN GALA FIN DE AÑO

En **GRAN VIA** también celebramos el Fin de Año

COTILLON, REGALOS
UVAS DE LA SUERTE
CHAMPAGNE CODORNIU EXTRA,
SORPRESAS

PLAZAS LIMITADAS



Todo para estar más cerca de Vd.

RESERVAS en Cafetería Juan Bravo, La Meca y Hotel Gran Vía

Esta noche tan especial Gran Vía y Codorniu serán parte de su vida



Se editará en facsímil «La trinchera», como homenaje a José Batlló

Barcelona.— En conmemoración del décimo aniversario de la revista de literatura Camp de l'Arpa, que superó el pasado mes de junio su número 100, y por el deseo de sus editores de rendir homenaje a José Batlló, se publicará estos días la edición facsímil de la Trinchera (Frente de poesía libre), revista aparecida en 1962 y 1966. Al andaluz José Batlló, poeta y editor, se debe el nacimiento de revistas como *La Trinchera*, *Si la Pildora bien supiera*, *no la doraran de fuera*, y la antes mencionada *Camp de l'Arpa*. También fue el editor de la colección El Bardo.

La trinchera, revista de poesía que apareció en Sevilla en 1962, fue debida a un grupo de jóvenes, entre ellos el actual vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, aglutinados en torno a José Batlló, su editor. Dos atractivos evidentes reunió esta revista: su valor testimonial, extraliterario, y su nómina de colaboradores que, debido al gran olfato literario de Batlló, se compuso de poetas consagrados posteriormente.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Significativa en la definición de lo que fue *La trinchera*, en su fecha de aparición, 1962, año agitado que contempló desde las huelgas de Asturias y la fundación de Comisiones Obreras a la detención de Julián Grimau, es además el gran momento de los felipes; todo ello vivido por una generación que se apresta a contrarrestar o, mas modestamente, a discutir la próxima celebración de los llamados 25 años de paz.

El primer número de la revista estuvo dedicado a Rafael Alberti y entre sus colaboradores se encontraban Gil de Biedma, José A. Goytisolo y Félix Grande.

Carreras triunfa en La Scala

Después de veintidós años de ausencia, la ópera verista *Andrea Chenier*, de Umberto Giordano, drama histórico de Luigi Illica, ha vuelto triunfalmente el pasado 23 de diciembre a La Scala de Milán, con un reparto excepcional, en el que Josep Carreras desempeñaba el papel protagonista. Entre los asistentes destacó la presencia tan significativa como conmovida de Sara Giordano, viuda y segunda mujer del compositor.

Carreras, encarnando a *Andrea Chenier*, ha conseguido entusiasmar al público de La Scala, que esperaba con un ambiente de auténtica emoción la obra de Giordano. En las dos últimas ediciones, ocurridas en 1955 y 1960, participaron nombres míticos, como Mario del Monaco, Franco Corelli, María Callas y Renata Tebaldi.

FLASH FLASH FLASH FLASH

Dentro de la serie de entrevistas que viene manteniendo con los sindicatos de la enseñanza, el ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall, recibió a una Delegación de los Sindicatos Independientes de la Enseñanza. En la reunión, el secretario general de FSIE, Francisco Virseda García, entregó al ministro un «dossier» sobre los problemas de los trabajadores de la enseñanza privada, entre los que destacó los salarios, inferiores a los de centros estatales, la jornada laboral, superior a la estatal, así como la nula participación que dificulta la auténtica democratización de la enseñanza y una mayor transparencia en el control y gestión de los fondos públicos.

El Instituto de Estudios Asturianos ha editado un libro sobre la obra inédita del dramaturgo asturiano Alejandro Casona, recopilada por el escritor y periodista Evaristo Arce. En la obra se recogen cerca de trescientas charlas radiofónicas de Casona, realizadas a través de las emisoras sudamericanas durante sus años de exilio.

UNION ELECTRICA- FENOSA, S. A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Se hace público que, por sorteos verificados ante el Notario de Madrid D. Félix Martín Conde, los días 1, 15 y 20 de diciembre de 1982, han resultado amortizadas las obligaciones de «Hidroeléctrica Moncabril, S. A.» y «Saltos del Alberche, S. A.» (sociedades disueltas y absorbidas por Unión Eléctrica, S. A. el 30 de septiembre de 1969 y el 23 de diciembre de 1960 respectivamente, hoy «Unión Eléctrica-Fenosa, S. A.») de las emisiones que a continuación se indican y cuya numeración aparece en los anuncios publicados en los Boletines Oficiales del Estado números 306 y 311 de fechas 22 y 28 de diciembre de 1982.

Los títulos amortizados se reembolsarán de la siguiente forma:

HIDROELECTRICA MONCABRIL, S. A.

Emisión 1968.—Número de títulos amortizados: 50.000. Se reembolsarán a la par, a partir del día 1 de enero de 1983, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 31, de vencimiento 1 de julio de 1983 y siguientes.

SALTOS DEL ALBERCHE, S. A.

Emisión 1930.—Número de títulos amortizados: 2.515, a razón de 500 pesetas por título, a partir del día 1 de enero de 1983, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 213, vencimiento 1 de abril de 1983 y siguientes.

Emisión 1931.—Número de títulos amortizados: 4.740, a razón de 500 pesetas por título, a partir del día 1 de enero de 1983, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 209, vencimiento 1 de abril de 1983 y siguientes.

Emisión 1942.—Número de títulos amortizados: 475, a razón de 500 pesetas por título, a partir del día 1 de enero de 1983, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 83, vencimiento 1 de julio de 1983 y siguientes.

Emisión 1950.—Número de títulos amortizados: 1.661, a razón de 500 pesetas por título, a partir del día 31 de diciembre de 1982, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 67, vencimiento 30 de junio de 1983 y siguientes.

Emisión 1951.—Número de títulos amortizados: 1.567, a razón de 500 pesetas por título, a partir del día 31 de diciembre de 1982, no teniendo ya derecho al cobro del cupón n.º 65, vencimiento 30 de junio de 1983 y siguientes.

El reembolso se efectuará en las Centrales, Sucursales y Agencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de Cajas de Ahorros y de los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Central.

Madrid, 29 de diciembre de 1982.
EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Caja Rural Provincial Segovia



Desde hoy, a su servicio en la ampliación de las oficinas de la Caja Rural Provincial

Coches, 2 y 4

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO local comercial con licencia de obras concedida. Tovar. 414881.

ALQUILO o vendo piso en Montelaviña, con garaje. Teléf. 179013.

COMPRAS

COMPRO chalet o finca pueblo próximo Segovia. 91-4492851, noches.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6.º Teléfono 414881.

TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tri-cotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia. Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Telf. 414036. Segovia.

NECESITO muchacha fija o asistente. Teléfono 420693.

SE necesita chica interna, sepa cocina. Teléfono 427823.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 428795.

SE necesita empleada de hogar fija, preferible mediana edad. Teléfono 415601.

URGENTE. Preciso asesoras de belleza, altas comisiones. Sr. López. 91-2488008.

URGENTE. Seleccionamos personas responsables, serias, ambiciosas. Sr. López. 91-2488008.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

AUTOMOVILES, matriculaciones, transferencias, reconocimientos. Revisiones permisos conducir. «Martín Orejana», Gestoría. San Agustín, 25.

SEGURIDAD Social, presentación: altas, bajas, contratos, liquidación cuotas. «Martín Orejana».

RENTA. Derechos Reales, Tráfico Empresas. Altas Licencias Fiscal. «Martín Orejana».

CERTIFICACIONES, penales y todas las gestiones. «Martín Orejana».

MARTIN OREJANA, Gestoría, Seguros. San Agustín, 25. Teléfonos 411596-415286, Segovia.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

TRASPASOS

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

VEHICULOS

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto. S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENTAS

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

ADIESTRAMIENTO, residencia y criadero de perros. Teléfono 413572. Germán Cabrero.

SE venden pisos lujo; calefacción individual; Daoiz, 2; próxima terminación. Teléfono 411577.

VENDO piso Urbanización de Noles (San Ildefonso), bloque 1, 3.º D. Teléfono 422889-470434.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

SE vende pinar de 627 hectáreas, pudiendo roturar el 50% para labrantío, zona mucho agua, da carretera. Tiene casa, luz de alta, a 20 kilómetros de Cuéllar. Informan en Cuéllar. Teléfono 911-140665, de 2 a 3 y de 9 a 12.

SE vende apartamento en la estación de esquí «La Pinilla» (Segovia), amueblado, piscina climatizada. Cambiaría por piso en Valladolid. Facilidades de pago. Razón en Cuéllar. Teléfono 911-140665; de 2 a 3 y de 9 a 12.

VENDO piso Polígono Mirasierra. Teléfonos 425469 ó 429900.

VENDO basura. Teléfono 428700.

SE vende estiércol de cerdos, varios camiones. Teodoro Mayoral. Sangarcía. Teléfono 179126.

ASEXPORT, S. A. Cintas de videocassette de 3 horas a 1.600. Teléfono 414634.

SE vende casa. Travesía San Justo, 4, Segovia, Informes en dicha vivienda, de 12 a 4 tarde.

VENDO oficinas acondicionadas, Independencia. Teléfono 415191.

VENDO taxis con licencia en Segovia. Teléfono 412736, Carlos Yuste.

SUCESOS

ESPAÑA

PERECEN EN ACCIDENTE CINCO MIEMBROS DE LA MISMA FAMILIA

Burgos.—Cinco muertos —un padre y sus cuatro hijos— y un herido grave ha sido el resultado de un accidente al chocar frontalmente un automóvil de turismo contra un camión, en el kilómetro 156 de la carretera Madrid-Burgos (término municipal de Aranda de Duero).

La colisión se produjo entre el auto matrícula BI-9865-N, conducido por Manuel Martín Chicón, de 41 años, y el camión SG-5771-B, manejado por Juan Cárdena Navares, de 46, de Fuentespelayo (Segovia), que resultó ileso.

A causa del encontronazo murió en el acto el conductor del turismo y herida grave su esposa María del Carmen Fernández Díaz, de 36 años. Perecieron asimismo en el acto los cuatro hijos del matrimonio que viajaban en el coche.

Se trata de los niños María Elisa, Luis Manuel, Unay e Irache, de 13, 12, 9 y 3 años, respectivamente. El matrimonio accidentado tenía su residencia en Bilbao.

El accidente se produjo, al parecer, por existir escasa visibilidad a causa de la niebla.—Efe

ARTEFACTO EXPLOSIVO CONTRA OFICINA BANCARIA

Motrico (Guipúzcoa).—Artificieros de la Guardia Civil han intentado esta madrugada, durante cuatro horas, desactivar un artefacto explosivo, que finalmente ha explotado y que estaba colocado en la oficina del Banco de Vizcaya, en la localidad guipuzcoana de Motrico.

El artefacto estaba compuesto por un kilo

de «Goma-2» y ha causado daños materiales valorados en 700.000 pesetas.—Efe

ATRACO DE QUINCE MILLONES EN UN TALLER DE JOYERIA DE MANRESA

Barcelona.—Alhajas valoradas en quince millones de pesetas ha sido el botín obtenido por tres individuos armados con pistolas, en el transcurso de un atraco a un taller de joyería de la calle Pont de Vilumara, de Manresa.

Según se ha informado, los asaltantes penetraron en el taller en el momento en que se hallaban en el mismo el propietario del establecimiento, un representante de joyas y seis clientes, entre ellos una joven, que comenzó a gritar, presa del pánico, y fue golpeada violentamente por uno de los asaltantes, por lo que tuvo que ser asistida posteriormente en un centro sanitario de lesiones de carácter leve.

Los atracadores, finalmente, consiguieron reducir a los presentes y se apropiaron de un muestrario de joyas valorado en diez millones de pesetas, que llevaba el representante, así como de otras alhajas que había en el taller y cuya cuantía se estima en otros cinco millones.

EXTRANJERO

NUEVA DELHI: SE ESTRELLA UN HELICOPTERO DEL EJERCITO

Nueva Helhi.—Un coronel y cuatro oficiales del Ejército de la India resultaron muertos ayer al estrellarse el helicóptero en el que viajaban en terreno montañoso del noreste del Estado de Sikkim.

El helicóptero iba a la cercana ciudad de Gangtok, capital de Sikkim, en vuelo de rutina, cuando se estrelló sin que se sepan aún las causas.—Efe

Llega 1983

Nuestro saludo cordial con la esperanza y el deseo de paz, salud y prosperidad para todos.

BISUTERIA FINA
ADORNOS FLORALES
FIGURAS
CERAMICA
ARTICULOS DE PIEL
MUÑECOS
PELUCHES DE ARTESANIA

REGALOS

BRIZ

LE OFRECEMOS LA GARANTIA DE NUESTRA EXPERIENCIA PARA ELEGIR SUS REGALOS

San Francisco, 18 = Teléfono 428206

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Alpinismo
Yasuo Kato
y su compañero,
declarados muertos



Yasuo Kato

El alpinista japonés Yasuo Kato, que realizó el pasado lunes la primera ascensión invernal al Everest, y su compañero Toshiaki Kobayashi han sido declarados muertos, anunció hoy el ministro nepalés de turismo.

Yasuo Kato, de 33 años, había conseguido en solitario el pasado lunes al mediodía la ascensión del pico más alto del mundo, después de tres intentos en nueve años.—Efe

TRES JOVENES HERIDOS AL ESCALAR EL MONTE SAN LORENZO

Tres montañeros de Vitoria han resultado heridos de diversa consideración al sufrir un accidente cuando intentaban escalar la cara norte del monte San Lorenzo, pico más alto de la Rioja, de una altura superior a los 2.000 metros, enclavado en la localidad de Ezcaray.—Efe

La dirección de RTVE y la supresión de la «Misa del Gallo» oficiada por el Papa

Madrid.—La actual dirección de RTVE no se hace responsable de la supresión de la misa del Gallo, celebrada por S.S. Juan Pablo II en la Basílica San Pedro, y su substitución por la celebrada en la iglesia de Alcobendas en Madrid.

En un comunicado remitido a Efe, la dirección de RTVE aclara que esta substitución «respondió a un acuerdo libremente establecido entre el director de la primera cadena de TVE del equipo anterior, el encargado de programas religiosos de la propia RTVE y la comisión asesora para la programación religiosa en RTVE. Acuerdo que la dirección general del Ente Público ha querido respetar en todos sus términos».—Efe

Orbegozo, liberado

Ha sido encontrado en un pueblo de Navarra

Vitoria.—Saturnino Orbegozo ha sido puesto en libertad en la localidad navarra de Santesteban.

La liberación del industrial Saturnino Orbegozo ha sido comunicada a las 12,05 horas por el director de la Seguridad del Estado, Rafael Vera, a su Departamento.—Efe

SE ENCUENTRA BIEN DE SALUD

San Sebastián.—El industrial Saturnino Orbegozo se encuentra bien de salud, según ha podido saber Efe en los primeros momentos de su liberación.

Cuando fue encontrado, su aparente estado de salud era bueno, si bien pudieron apreciar las personas que lo recogieron una alteración nerviosa y de tipo afectivo.

«Saturnino Orbegozo se encuentra bien, ha dicho un portavoz del Gobierno Civil de Navarra», ha sido liberado a las 12 del mediodía en Santesteban. A las 12,15, Orbegozo ha hablado con el gobernador civil de Navarra, Francisco Javier Ansuátegui, a quien ha manifestado que se encontraba un poco cansado, pero bien.—Efe

LA FAMILIA SE ENTERO POR LA RADIO

Vitoria.—La familia Orbegozo se ha enterado de la liberación de Saturnino por la radio, que interrumpió sus programas para dar la noticia de la liberación, facilitada por Efe.

Hasta el momento se desconocen en fuentes oficiales más detalles de este secuestro y no se tiene información sobre pago de rescate alguno.—Efe

El precio de los juguetes se ha incrementado en un diez por ciento

Barcelona.—El precio de los juguetes ha sufrido este año un incremento medio del 10 por ciento, aumento que está motivado por las costosas campañas de publicidad de las empre-

sas y por la mayor sofisticación de los mismos, según indicó a Efe Joaquín Teruel, vicepresidente del gremio de jugueterías.

Asimismo, cuando ya faltan

pocas fechas para el día de Reyes las jugueterías han experimentado un ligero descenso en sus ventas, en comparación a años anteriores, si bien en medios próximos al sector se espera una leve recuperación hasta el próximo día 5 de enero.

Otra de las novedades observadas por los comerciantes es el aumento de las ventas de los juguetes educativos, sobre todo los que van dirigidos a edades de preescolar.

Japón desarrollará ordenadores capaces de pensar

Tokio.—El Gobierno japonés empleará 2.730 millones de yens (1.474 millones de pesetas, aproximadamente) a comienzos del próximo abril en un programa de diez años de duración para desarrollar máquinas capaces de pensar de modo similar al cerebro humano, ha revelado el Ministerio de Comercio Exterior e Industria.



Ante el Valencia, el Real Madrid se presentará diezmado en su potencial. Cinco jugadores de los considerados titulares están castigados por el Comité de Competición y descansarán un partido: Angel, Juan José, Stielike, Bonet y Santillana, que tampoco jugará frente al Valladolid, en la jornada siguiente, informa «YA». Si a estas cinco bajas añadimos las probables, por lesión, de Juanito, Isidro y Camacho, pueden ser ocho las que acuse el club blanco, cuando se encuentra a punto de doblar el meridiano de la primera vuelta de la Liga. De una plantilla de veintitrés jugadores le quedan a Alfredo di Stéfano los justos para formar un once, con dos suplentes, que serían los dos porteros reservas, ya que no hay que olvidar que desde el principio de temporada tanto Vicente del Bosque como Carcelén están en el dique seco. En la fotografía de una reciente formación del Real Madrid aparecen con un círculo cerrado las bajas seguras del domingo próximo, en tanto el círculo intermitente de los otros tres jugadores indica que aún podría recuperarse alguno de ellos.

Reagan, optimista sobre las negociaciones para la reducción de armamentos nucleares

Palm Springs (EE.UU.).—El presidente norteamericano, Ronald Reagan, ha expresado hoy su «optimismo» sobre el futuro de las negociaciones de reducción de armamentos nucleares con la Unión Soviética.

Reagan ha declarado que los negociadores armamentistas de los Estados Unidos le habían hecho participe de «la buena disposición de los soviéticos».

Ello, ha dicho el presidente, «hace que seamos algo optimistas» con respecto a las futuras negociaciones, que se reanudarán a principios de febrero próximo en Ginebra (Suiza).

No obstante, el presidente ha dicho «no haber oído» que hubiera un 50 por ciento de posibilidades de que se llegase a un acuerdo sobre control armamentista con el Kremlin en 1983, tal y como afirmó hoy el jefe de los negociadores estadounidenses en Ginebra, Edward Rowny.

Unas horas antes, en Washington, los portavoces tanto de la Casa Blanca como del departamento de Estado habían «atenuado» las afirmaciones de Rowny.

Alan Romberg, portavoz del

Departamento de Estado, ha dicho que las propuestas de reducción de misiles realizadas por el líder soviético Yuri Andropov seguían siendo «imprecisas».—Efe

Arafat busca alianzas a favor de la paz

Viena.—La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) mantiene desde hace tiempo contactos con el Movimiento Pacifista Israelí y considera tener intereses comunes con Jordania, declaró el líder de la OLP Yaser Arafat.

En una entrevista al diario vienés «Kurier», dijo: «estrecho la mano al Movimiento Pacifista de Israel que está en contra de la guerra, las matanzas y el terrorismo, y a favor de nuestros derechos».

El diálogo con Jordania no significa una aproximación a los Estados Unidos, subrayó Arafat. La OLP y Jordania convinieron el año 1974 en intensificar las relaciones mutuas, lo que se ha retrasado por circunstancias adversas.

Según el dirigente de la OLP, no existe el peligro de que ese país entre en negociaciones en lugar de la Organización para la Liberación de Palestina. Jordania y la OLP pretenden crear una confederación en el futuro, señaló Arafat.—Efe

En telegrama

ESPAÑA

PABLO IDEGUIS GONZALEZ, de 22 años, ha sido detenido esta madrugada cuando orinaba sobre una de las columnas que sustentan los leones de la fachada principal del Congreso de los Diputados.

UN VIOLENTO INCENDIO que se declaró después de las tres de la madrugada, ha destruido un almacén de muebles y ocasionado pérdidas que se valoran en 23 millones de pesetas, en Molins del Rey (Barcelona).

HACIA LAS DIEZ de la mañana ha comenzado la reunión de la comisión ejecutiva federal del PSOE, con la asistencia del presidente del Gobierno y secretario general del partido, Felipe González. Se prevé que Felipe González presente un informe sobre la situación política general y que en ella se estudie el dictamen de la comisión permanente del grupo parlamentario sobre incompatibilidades.

EXTRANJERO

EL GOBIERNO NORTEAMERICANO ha negado visados de entrada a los Estados Unidos a dos filósofos cubanos que querían participar en una conferencia filosófica en una Universidad estadounidense.